BONDIA® ARUBA

Diahuebs 29 di Maart 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mocion AVP no acepta pa coalicion



Pagina 3

Mester plataforma di dokternan pa studia legalisacion di cannabis



Pagina 4

Gregory Milliard: 'Deporte ta e yabi contra problema di hubentud'



Pagina 18

'E cifranan di pobresa ta inaceptabel'



Pagina 31

Editorial

Pobresa no a yega ayera

Y ta spera solucion hopi tempo caba

Pagina 5

Estado ciclico di historia explora den exposicion 'Power & Ancestors'







ORANJESTAD - Pa Arturo Desimone, curator Rubiano di exposicion 'Power & Ancestors' na Gallery WM Amsterdam, e importancia pa nos como sociedad tin mas conexion cu nos raiznan ta importante pa tin mas solidaridad pa 'hende cu ta pasando den mesun cos'. E ta señala cu eventonan den historia ta ripitiendo actualmente mas lihe di loke ta aparenta.

Sr. Desimone hunto cu Sebastian Rypson ta curatornan di e exhibicion na Amsterdam cu 14 artistanan internacional y Hulandes. E exposicion manera nos a trece dilanti anteriormente ta enfoca riba e poder cu tin den conecta cu antepasadonan pa tanto pueblonan cu tabata oprimi como e banda di medaya di aristocracia Europeo.

Den un cultura post moderno unda tecnologia ta haci nos bida bay na velocidad hopi mas halto cu tabata posibel antes e exposicion colectivo ta trece dilanti cu tur e tecnologia aki ta solamente sirbi pa distancia nos di nos ancestronan.

'Loke a pasa den historia ta pasando actualmente'

Pero esaki no ta nifica algo solamente pa nos contexto personal, si no cu segun e curator hopi cosnan cu ta pasando a perde nan contexto. Sr. Desimone ta pone enfasis riba e manera con pa hopi eventonan tumando luga, ta parce manera nos a lubida e historia di esakinan, dunando ehempel di guera di Iraq cu a tuma luga no mucho tempo pasa.

Asina e ta señala cu e importancia di conexion cu antepasadonan ta den realisa e cualidad ciclico di historia y eventonan tumando luga actualmente. "Cosnan cu ta pasando awo na Europa, por ta tempo pasa a tuma luga na Latino America. Algo cu ta hungando un rol importante na Africa actualmente Merca lo por a pasa den dje caba."

E artistanan cada un individualmente ta trece nan inspiracion propio di nan antepasadonan den nan obranan. Sr. Desimone ta conta con el a haya interes den e trabou di e artista Surnameño Xavier Robles de Medina. E obra cu a hala sr. Desimone su atencion particularmente pa e exposicion actual ta uno unda e artista ta sketch un pueblo indigena na Surnam cual nan a hundi pa traha un dam hidroelectrico.
Imagennan cu peso historico manera esaki ta e estetica cu ta particularmente interesante pa e exposicion. Pero sr. Desimone ta aprecia e manera con artistanan manera sr. Robles de Medina ta trece temanan cercano na activismo pero sin haci esaki di manera 'forsa', manera e ta haya tin tendencia den mundo di arte actualmente.

Continuacion riba Pagina 30

Ley riba reparticion di ministerionan ta aproba



ORANJESTAD - Ayera gobierno a introduci dos nota di cambio durante tratamento di e palabracion haci den formacion di coalicion relaciona cu e reparticion di cartera/ ministerio (Landsverordening Instelling Ministeries) cual a keda aproba. Fraccion AVP a entrega dos mocion tambe ayera hunto cu un amienda cual no a ricibi sosten di fraccionnan den coalicion.

E dos mocion cu a wordo trata ayera tabata di fraccion AVP relaciona cu reapertura di refineria. Entre otro nan tabata relaciona cu e decision pa urgi gobierno pa haci tur su esfuerso pa reuni cu representantenan di Citgo na Merca y Venezuela pa cumpli cu termino di contract.

E amienda presenta ayera den parlamento tambe tabata di fraccion di AVP pa propone cu un otro minister tuma e posicion di e cartera di energia pa esaki no ta bao encargo di prome minister. Ambos mocion a keda desaproba. Fraccionnan den coalicion RED-POR-MEP tabata contra ambos mocion y tampoco a sostene e amienda. Fraccionnan den coalicion a laga sa cu Citgo ta biniendo Aruba bek e siman cu ta bin, e negociacionnan y trabaonan ta siguiendo. Sinembargo na otro banda oposicion ta enfatisa cu nada a wordo haci den parti di reapertura di refineria recientemente. Fraccion AVP no a sostene e ley di LIM. Nan argumento ta cu e partidonan di coalicion a campaña cu nan lo bin cu shete minister y awor tin ocho pues no por tuma e ley aki na serio.

Prome minister, Evelyn Wever-Croes (MEP) ta bisa cu e critica cu a tarda tambe cu e LIM casi cinco luna tin su motibonan funda. E mandatario a splica ayera den parlamento cu gobierno a haya su mes cu asina hopi cos pa atende cu ne, cu den un situacion normal lo a pone cu si por a atende cu e ley aki den dos luna.

"Como hurista mi sa cu leynan ta necesario ora cu ta necesario. Pero na momento cu bo mester bin cu un ley pasobra bo tabata tin un gobierno sinberguensa y sin sentimento, e ta yena bo cu berguensa. Pero no tin un otro manera, it is what it is", minister Wever-Croes a expresa. Gobierno actual a baha e cantidad di minister na ocho anto e reparticion a haci cu e ministernan tin un pakete hopi pisa, segun premier. El a sigui den esaki nan ta traha conhunto pasobra no tur tin mesun conocemento den tur materia, pero hunto si nan por resolve y atende cu e temanan hunto. Premier a trece dilanti cu si compara nuebe minister di aña pasa cu ocho minister cu tin e aña aki, ta 20.1 miyon florin na salario gobierno ta spaar awor. "Esaki ta algo hopi importante pa tene cuenta cun'e."

'Mas esfuerso pa rehabilitacion di refineria'

Parlamentario Richard Arends (AVP) a haci entrega di e mocion di fraccion AVP unda ta urgi gobierno pa haci tur esfuerso pa reuni cu representantenan tanto di Citgo na Merca y Venezuela, y pa cumpli cu temanan den tempo palabra den e acuerdonan y agilisa e rehabilitacion di refineria y su operacion. E parlamentario a laga sa ayera cu e fraccion den oposicion ta haya falta di un vision pa termino largo di cada ministerio. E ta bisa cu den pasado tabata asina cu na momento un gabinete nobo sinta, ta presenta un programa di gobernacion reparti pa ministerio, unda cada un ta trece su prioridadnan pa e proximo cuater aña. Sinembargo lo keda warda awo riba e presupuesto di 2018 cu ta spera di ricibi pronto unda por wak esaki bin dilanti. Sr. Arends: "Mirando e emocion treci na 2016 pa e partido MEP tambe den cual a urgi pa gobierno sinta cu Citgo atrobe, nos kier reitera esaki. Na momento bo tin un partner cu ta representa un suma significante den bo economia, no solamente pa entradanan di gobierno, pero e spin-off effect cu tin, esaki ta bira imporante.

Por ta for di parlamento nos no ta mira hopi actividad pero si ta spera di mira poco mas pro actividad di parti di gobierno pa pone e empresa cumpli cu rehabilitacion di refineria den cuadro palabracionnan haci durante negociacionnan."

Atencion na ministerio di energia

Fraccion di AVP propone ayera pa minister Glenbert Croes (MEP) of Chris Romero (MEP) cu tin experiencia den e tema di refineria cuminsa actua riba esaki. "Give Jack his jacket. Sr. Glenbert Croes a biaha bay diferente caminda y haci tambe negociacionnan. Lag'e purba haci su esfuerso. Nos por debati politicamente pero na fin di dia nos mester ta honesto cu cada ken ta haci su parti. Y dicon no por duna un persona cu dia aden y dia afo ta bezig cu esaki y cana e caminda. No ta facil pa un prome minister su so haci e trabao aki", segun parlamentario Mike de Meza (AVP).

E parlamentario a expresa cu ora bo scucha un 'hala di locura' y acusacionnan, e ta bisa cu 'Bo ta pensa e ora cu e hendenan aki no por ta serio, y tempo lo mustra di kico mi ta papia di dje.' E partido den oposicion ta bisa cu e cuestion di gobierno keda para un banda y critica cosnan cu a pasa ayera anto cu tur cos ta malo awo, no ta e opcion.

Vak minister pa energia

Sr. de Meza a bin cu un proposicion pa laga un minister como si fuera e ta un vak minister pa concentra su mes riba e parti di energia pa trata cu topiconan y retonan sumamente grandi cu tin den e parti aki. "Mi a purba splica cu no tin ningun caminda skirbi den ningun embargo cu Citgo Aruba lo tin embargo riba dje, nos tambe a laga diferente abogado analis'e. No tin nada", e ta bisa. E parlamentario a puntra prome minister actual si e tin esakinan den documentacion, pero ta via combersacion el a haya esaki. Premier a bolbe subraya ayera cu nan a haya e confirmacion aki for di autoridadnan Mericano directo.

De Meza: "Nos ta un gobierno anto bo mester por haya e cosnan aki por escrito pa bo analisa y wak realmente esun cu ta bisa bo ta papia cos manera cu e ta. Merca ta cumpra 60/70% di tur zeta di Venezuela, pasobra e parti ey ta carved out." El a sigui bisa pa kico e ora gobierno no ta sinta cu Merca y Citgo anto laga Hulanda bin acerca pa wak den ki structura pone esaki pa garantisa e proyecto. "Sinta keto no ta yuda."



Dokter Wilmer Salazar:

Un plataforma multidisciplinario ta necesario pa studia legalisacion di cannabis

ORANJESTAD - Den cuadro cu e topico di cannabis su cultivacion y legalisacion, nos a acerca dokter na Departamento di Salud Publico, Wilmer Salazar pa sigui e discusion y haya su reaccion medico riba e tema.



"Mi ta kere cu mester bin un plataforma cu ta wordo forma pa dokternan; neurologo, kimico, botanico.E parti huridico tambe mester considera, participacion politico y participacion di comunidad pa por establece un sistema", segun sr. Salazar.

Nos tin cierto tipo di medicamentonan cu ta bin di droganan adictivo, manera Morphine. Esaki ta wordo uza bao vigilancia estricto y no tin ningun tipo di adiccion riba esaki. "Anto e ta bay cu vigilancia estricto cu solamente ta aplica pa cierto tipo di pashent. Asina e por wordo uza pa e parti aki si el a wordo comproba cu su beneficio y efecto toxico no lo crea un situacion pio."
E medico ta conta nos cu e parti recreacional tin ley stricto riba dje pa su uzo pero ultimamente tin un sistema na unda ta purbando/mas habri pa e parti medicinal. Cannabis como producto total tin cierto componente kimico den dje cu algun di nan tin efectonan mental y pa otro sistema, segun e medico. E parti cientifico ainda ta wordo studia segun e ta bisa nos, unda cu ainda tin evaluacionnan cu mester wordo haci mas profundo riba cierto resultadonan. "Mester evalua si tin evidencia cientifico cu pa cierto tipo di malesa, mas tanto malesanan refractario (tratamento/remedi no ta funciona), ki toxiconan e por causa", e ta bisa.

Decision politico
Esaki ta un situacion unda ta encera un decision politico pa por aproba e parti medicinal. Den cierto paisnan esaki a wordo aproba caba mientras otronan ainda ta mirando esaki cu reserva.

Pasobra e miedo cu tin, segun sr. Salazar, ta cu e hendenan lo bay uza cannabis manera un 'free for all' sin medida y sin control. Esey ta un punto basta importante y tambe opinion publico. Lo mester bin evaluacion total di kico ta e opinion publico riba cannabis manera medicamento den cierto situacion. E parti tambe di regulacion y si lo bin leynan stricto pa determina e tipo di uzo preciso y con mester evalua e parti aki. Tambe tin e parti cientifico. Por pidi asistencia na NGO externo manera universidadnan cu ta haci estudio serio riba esaki y organisacion mundial di salud pa wak kico ta e opinion."

Sin efecto adictivo
E medico ta conta nos cu si nos sa cu tin cierto componente di cannabis cu solamente ta afecta cierto parti di e curpa cu por wordo uza, pa kico no si e no lo crea adiccion of otro efecto toxico.

"E industria farmaceutico por saca specificamente cual ta e elemento particular sin otro adictivo cu tin. Tin e componente cu ta sirbi pa e parti di dolor por ehempel cu no tin problemanan adictivo. Por ta cu den e parti ey nan por bin cu un structura mas cientifico y miho. Si esaki ta sirbi of no, nos no por dicidi. Salud Publico semper ta hiba e parti cientifico." E dokter ta sigui bisa cu si berdad e ta sirbi, bo tin un aplicacion special pa cierto tipo di pashent e ora cual lo wordo dicidi por medio di comunidad cientifico.

E dokter a bolbe subraya riba e parti regulatorio cual ta hopi importante unda cu ley mester bin den caso cu e keda aproba medicinalmente, pa e no crea un problema mas cu beneficio. "E lo bira un free for all unda tur hende lo tin e mata pasobra e ta medicinal. E mester bin cu regulacionnan na inicio y durante pa despues tin evaluacion di con e cosnan ta bayendo", segun e dokter.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

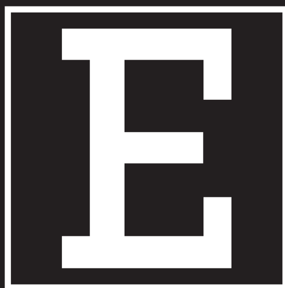
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Pobresa no a yega ayera

Y ta spera solucion hopi tempo caba

E publicacion di cierto dato for di e Censo 2010 a spanta hopi hende. Nos ta spera cu esaki por conduci na un debate serio, no solamente entre politico, pero mas amplio den comunidad mes. Despues cu e prome spanto a baha un tiki, nos por cuminsa pensa y discuti kico ta bay haci cu e realidad aki, cu no ta di awe tampoco, pero di ocho aña pasa. Un prome tarea lo mester ta, con nos por yega na informacion mas actualisa riba e tema aki. Si no haci esey, anto nos ta papia den bashi. Esun cu ta impresiona cu e cifranan, ta sclama alarma, y esun cu no tin mucho gana di actua, ta bisa cu esaki ta refleha un situacion cu talbes no t'ey mas. Den ocho aña hopi cos por pasa.

Por ta, pero loke si nos por bisa cu a base di e cifranan aki y e cifranan general di con nos economia a anda despues di 2010, cos no a drecha hopi. E Censo 2010 a cay net despues di e periodo mas dificil di ultimo decadanan, cu e caida economico di 2009, cu a continua na 2010. Ey ta unda tabatin dos aña sigui GDP real a cay, cu -11.3% na 2009, y despues -3.4% na 2010. E refineria tabata cera y e personal di e contratistanan mester a busca manera di sobrevivi. Y cuanto cos por a drecha? No tanto, pasobra despues tabatin tres aña mas cu crecemento economico negativo, cu ta na 2012, 2015 y 2016. Y te awe nos no ta atrobe na e nivel di 2008, prome cu e crisis. Pues nos no sa cu exactitud unda nos ta para awe, y si no ta trece tur informacion relevante hunto, esey ta keda dificil. Un recomendacion na gobierno lo ta anto pa percura lo antes posibel cu nos por haya e actualisacion aki.

Pero nos ta laga e cifranan pa loke nan ta un rato, pasobra tin mas aspecto importante pa contempla den esaki, y sigur si nos tin e afan y dedicacion pa cuminsa ataca e problema aki. Un di e prome cosnan cu a constata ta cu un parti grandi di e pobresa ta concentra na San Nicolas. Esey realmente no por sorprende niun hende, esey nos tur sa. E punto aki ta, manera nos a comenta algun dia pasa, cu e problema mas grandi ta cu desde cu e refineria a cera mas di trinta aña pasa, ningun gobierno a bin cu un plan integral pa reactiva e ciudad, mucho menos cu atencion specifico pa e parti di e poblacion cu no por yuda nan mes. Esey ta conta pa tur edad, pero sigur pa e grupo di hende di edad, cu a keda atras mientras nan a mira un gran parti di nan famia emigra. Y aki tin un otro factor cu ta fomenta pobresa ta bin aden, y esey ta cu gradualmente nos ta hayando mas y mas ciudadano, cu a bin Aruba como adulto caba, y no a logra spaar, pasobra nunca nan tabata haya un salario cu ta permiti haci esey, anto awor nan mester purba sobrevivi riba un pension di AOV di kisas 400 – 500 florin. Y e problema ey no ta birando mas chikito, a contrario. Nos ta na caminda pa un Aruba cu un poblacion anciano cu ta como un cuarta parti di e total, di cual un parti substancial no tin medio pa sobrevivi. Un motibo mas pa haya un bista rapidamente con e situacion di pobresa ta awendia. A proposito, e fenomeno aki no ta conta pa San Nicolas so, y tur ciudadano cu ta pretende di conoce e isla aki, sa unda e 'poverty pockets' ta.

Banda di e problema di empobrecimento di hende di edad nos tin e problema di e famianan cu yiu chikito ainda, cu ta lucha pa tene cabes riba awa. No ta di awor nos tin iniciativa priva pa purba yega na fondo pa duna mucha sikiera un desayuno, otro pa provee pakete di alimento pa famianan den dificultad. Ta bunita pa elogia e personanan cu ta dedica nan tempo, y hopi biaha placa tambe, na e obranan di caridad aki, pero nos ta spera cu un dia ta bin un esfuerso structura gubernamental pa atende e problema aki manera mester ta. Un di e maneranan pa haci'e ta, entre otro, percura pa e extension di scol te atardi laat, y garantisa cu mucha den edad di scol ta haya dos cuminda bon tur dia: mainta y merdia. Di biaha esey ta atende e problema tambe di e muchanan na cas riba nan mes, den caso cu e mayor (nan) ta traha.

En todo caso, henter e problematica cu actualmente ta parce di ta cay for di cielo, tabata y ta conoci cerca mayoria, si no ta tur, e profesionalnan cu tin e tarea pa atende e asuntonan aki. Loke tabata falta pa hopi aña, ta e maneho politico cu sa dirigi, y sa resolve problema, y no ta papia den lema y consigna so. Nos tin un gobierno nobo cu por acepta e reto di proba cu nan si por deliver den e asunto aki.

BONDIA ARUBA

Peru: Vizcarra ta scoge Cesar Villanueva como ministro presidente



(LaRepublica) - E congresista Cesar Villanueva lo ta e presidente nobo di e conseho di ministro di Peru, segun fuentenan na palacio di gobierno a conta reportero di La Republica.

E tabata un di e promotornan di e destitucion di ex-presidente, Pedro Pablo Kuczynski, y despues di su renuncia, a mustra na fabor pa acepta su dimision durante e pleno.

Sr. Villanueva lo asumi presidencia di conseho di ministro reemplasando Mercedes Araoz. Durante e discurso cu Martin Vizcarra a duna despues di keda huramenta como presidente, el a anuncia cu e lo nombra un gabinete totalmente nobo, loke ta inclui e ministro presidente actual Araoz.

Sr.Villanueva, parlamentario di Alianza Para el Progreso a nace na Tarapoto na 1946 y el a desempeña como presidente regional di San Martin den dos periodo consecutivo: 2007 – 2013.

E cargo di presidente di conseho di ministro no ta algo nobo pa Villanueva, ya cu e tabata den e puesto durante gobierno di Ollanta Humala entre october 2013 y februari 2014. El a renuncia pa discordia den decisionnan tuma den e conseho ehecutivo.

Por resalta tambe cu Villanueva a reuni cu Vizcarra algun dia pasa, y ta ser considera un persona di confiansa di Vizcarra. No obstante, na e momento ey el a descarta cu a papia tocante e nombramento di ministro nobo. “Mia bay solamente pa saluda e presidente”, el a bisa prensa na e ocasion ey.

E congresista Yonhy Lescano a opina encuanto e escogencia pa Villanueva, cu en bista di e relacion entre Vizcarra y Villanueva, esaki ta parce un paso cu por a anticipa.

“E tabata casi canta. Nos a bisa cu, desde cu el a bay palacio di gobierno, tabata parce cu e tabata e premier nobo. E tabata vocifera esey tambe”, sr. Lescano a bisa. Sin embargo, el a cuestiona cu e cosnan a bay di e forma aki, ya cu sr. Villanueva tabata un di e promotornan di e destitucion di sr. Kuczynski. “E no ta mustra bon pasobra e (Villanueva) tabata pushando e vacancia (destitucion). Ta duna e impresion cu ta un premio cu ta duna Villanueva pa a logra e destitucion”, el a agrega.

Venezuela: Gobierno di Suisa a adopta sancion contra Venezuela

(lapatilla.com/EFE/Reuters) - Gobierno di Suisa a anuncia ayera cu a dicidi adopta sancion contra Venezuela y shete funcionario di gobierno di Nicolas Maduro, den linea cu medidanan imponi pa Union Europeo.

E medida ta encera congelamento di activo y prohibicion di entrada na e pais di shete persona cu cargo halto den gobierno Venezolano. E funcionarionan sanciona ta Diosdado Cabello, Tibisay Lucena, Tarek William Saab, Maikel Moreno, Antonio Benavides Torres, Gustavo Gonzalez Lopez, y Nestor Reverol. Ademas e medida proclama ta prohibi e benta, exportacion y transito pa Venezuela di arma y otro bienes, cu por ser uza pa e represion interno. Tambe e ta prohibi e exportacion di ekipo, tecnologia y software cu por uza pa monitorea y intercepta comunicacion via internet y telefon, segun informacion di EFE.



E medida ta efectivo di inmediato, desde ayera 28 di maart, pa 18:00 ora local. Tambe e documento ta bisa cu e Conseho Federal ta seriamente preocupa pa e violacionnan continuo di libertadnan individual na Venezuela, unda e principio di separacion di poder ta severamente mina y e proceso en bista di e eleccion venidero ta sufri di un falta grave di legitimidad. E ta haci un yamada na Venezuela pa restaura integridad di e proceso electoral y pa promove un ambiente inclusivo democratico cu ta respeta completamente su cuadro constitucional y legal, y su obligacionnan internacional. Cu e adopcion di e ordenansa aki, Suisa ta aumenta e presion existente caba pa e sancionnan di gobierno Mericano y di Union Europeo.

Cuba: Presidente nobo, sistema politico mescos



(Cibercuba.com) – E dianan ta pasa, dia 19 di april ta acerca, y gobierno Cubano ta tuma e ultimo pasonan pa sigura, no solamente e traspaso di presidencia na Cuba, sino tambe e futuro di e ehercicio di poder politico, y esaki ta pasa a traves di un reforma constitucional cu ta busca continua y consolida e poder di Partido Comunista di Cuba (PCC), y lo haci'e bao di e apariencia di refleha den e Carta Magna e 'principal transformacionnan economico, politico y social deriva di e acuerdonan aproba', den ultimo dos congreso di PCC.

Despues di e dos reciente reunionnan presidi pa Raul Castro, e Buro Politico ta avansa cu e reforma constitucional prometi den cual 'socialismo lo sigui siendo irevocabel y PCC lo mantene, cu e gobierno nobo, su papel dirigente den sociedad'.

Mester corda cu, aunke e vice-presidente Miguel Diaz-Canel lo bira, presuntamente, e presidente nobo di e pais, en realidad e lo haci esaki bao di e estricto supervision di e propio Raul Castro, cu lo keda tres aña mas na cabes di e Partido.

Sr. Castro den e reciente pleno di partido comunista a asumi un actitud aparentemente autocritico y na mes momento autocomplaciente, bisando cu 'a pesar di e eror y insuficiencianan reconoci, e situacion ta mas faborabel cu algun aña atras'.

E pregunta ta, si e Cubanonan ta comparti realmente e mesun confiansa cu sr. Castro ta pronuncia. E perspectiva economico ta sigui desfaborabel, principalmente pa e crisis Venezolano. Te na e momento aki turismo y sector priva a amortigua parcialmente e impacto di e shock Venezolano, pero falta mas reforma pa por logra cu e pais yega na un tasa di crecemento decente y logra un forma nobo di participacion internacional", segun Pavel Videl, antiguo funcionario di Banco Central di Cuba den entrevista cu e corant Spaño El Mundo.

Cuba ainda no ta biba solamente cu dos moneda diferente, sino tambe bao di dos percepcion diferente di bida diario: esun di gobierno (mayormente triunfalista) y esun di sociedad (hogando den e restriccionnan di tur tipo), cu ta pidi pa cambionan importante y urgente.

Entre e proyectonan grandi di revitalisacion economico proponi pa sr. Castro tin e incremento den e apertura pa capital stranhero y e ampliacion di sector priva, aunke semper restringi pa un carga grandi di regulacion tipico di e regimen.

Cuba ta prepara pa un traspaso di presidente y pa sigura den su Constitucion e garantia di e continuidad, sin embargo, ta hopi ta e medionan di prensa internacional cu ta puntra nan mes ta ki dia e Cubanonan berdaderamente lo por cambia pa otro realidad, y avansa.





Detenidonan Venezolano a causa destruccion den prizon



WILLEMSTAD - Recientemente un grupo di Venezolano cu ta actualmente deteni a causa destruccion na e celnan den prizon. Ta trata di un grupo di e detenidonan Venezolano cu ayera mainta a kibra diferente cel y a hasta kima corchon.

Actualmente autoridadnan policial ta traha riba un proyecto di alehamento di 63 hende di nacionalidad Venezolano, cu ta detene den centro di detencion Corsou (SDDK). Ta trata di hende sin permit di estadia legal cu, segun tratadonan internacional y leynan local, por bay nan pais bek sin peliger pa nan bida. Ainda ta sobra 10 hende cu nacionalidad Venezolano den SDDK di cua e investigacion di nan situacion no a finalisa ainda. Esaki ta segun e fuente Loopabc.
Consecuencia di esaki ta cu awor tin hasta menos espacio pa cera stranhero indocumenta. Baraknan nobo cu mester duna mas espacio no ta cla ainda. No tin fondo necesario tampoco ainda pa traha riba un centro di acogida mas adecua pa hende indocumenta. No ta e prome biaha tampoco cu e grupo di detenido ta destrui pertenencianan y infrastructura di SDDK.

A cera Jen Minimarket pa motibo di higiena

WILLEMSTAD - Recientemente e team multidisciplinario a tene un control durante oranan di merdia na Jen Minimarket. Durante di e control nan a bin topa cu cosnan cu no ta bay segun ley ta stipula.

Nan a bin descubri bastante caha y saco di galiña cu tabata habri y cu muskita morto ariba. Un situacion antihigienico den henter e minimarket. Ademas, tabata tin diferente puntonan cu e minimarket aki no ta cumpli cu esaki, brandblussers nan tur a caduca. Esaki a buta cu a cera e minimarket aki. Esaki ta segun e fuente Loop abc.



Advertorial

Debi na Bierna Santo no tin sorteo di Lotto

ORANJESTAD - En conexion cu e dianan di fiesta venidero, esta Bierna Santo y Pasco Grandi, Lotto ta anuncia nan schedule:

- Diabierna, 30 di maart: Bierna Santo - no tin sorteo y oficina principal na Oranjestad y San Nicolas ta cerca
- Diasabra, 31 di maart: Sorteo normal
- Diadomingo, 1 di april: Sorteo normal
- Dialuna, 2 di april: Pasco Grandi -no tin sorteo y oficina principal na Oranjestad y San Nicolas ta cerca
- Diamars, 3 di april: Sorteo normal

Tuma bon nota cu diabierna, 30 di maart no tin sorteo di Mini Mega, y e siguiente sorteo di Mini Mega lo tuma luga riba diamars, dia 3 di april, 2018. Lotto, E loteria di Aruba ta desea henter comunidad di Aruba un feliz Bierna Santo y un Bon Pasco Grandi.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Prome 100 Hende

SATURDAY SPECIALS

31.03.2018

6:00 PM - 10:00 PM



Cu cada Compra di Afl. 150,- of mas, ricibi

AFL 75,- FREE

NA COMESTIBEL DI MARCA ESSENTIAL EVERYDAY

*Promocion ta valido dia 31 maart 2018, entre 6:00 pm - 10:00 pm
na SUPER Do it Center Shaba, solamente uno pa famia y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center

Essential EVERYDAY.

SHABA #3 - TEL 5831111 | CAMACURI #15 - TEL 5829910| SAVANETA #123 - TEL 5843284

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut.
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BUSCA
Trabow part time preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/ Santero. Tur problema tin solucion trabou 100% garantisa Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full muebla na Seroe colorado. Pa info pls. Yama
Tel.5698007

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA BUSCA
Trabou pa haci cas limpi of pa cuida mucha y hende grandi.
No interna
Tel. 641 1332

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
un woontrailer Fl.20.000 y 600 blokki di seis F3,= pa un
Tel. 594 4953

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Cashi di baño blanco cu spiel sin wasbak
Awg.275,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Cas, 2 camber, / 2 baño
Pos Chiquito Afl.3000
Bista pa lama
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
Toyota Tercel '98 automatic, airco,spuit nobo / plus sienta nobo Afl.2900+ indoor sport cycle trainer 195
Cel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
1 Toyota Tercel autm
1 Hyundai Electra autm
1 Nissan Sentra autm
Cel. 569 4901

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera con experiencia para cuidar adulto o niños discapacitados
Tel: 566 3098

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA HUUR
1 Apt pa 1 of 2 pers. no muebla, exclusivo + 1 luna di deposito, Companashi, Reamuustraat
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6 april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BUSCA
Trabou pa cuida persona of pa haci cas limpi
Tel. 568 1152

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero den bon estado Afl.5.500
Pa mas informacion por yama
Tel. 593 8420

TA HUUR
En Seroe Blanco habitacion con cocina y baño independiente para una persona (dama)
Renta :600 fl deposito 600fl servicios aparte
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

TA BENDE
Cas + apt. erfpracht 950 m2, construccion 635 m2, Caya Betico Croes Afl.600.000
Tel. 592 9966

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg 273.300,00 otro di 1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

Robert Arends:

Pakico no ta renegocia anto?

ORANJESTAD - Lesando tur e comentarionan den prensa local con e gobierno y ministernan anterior lo a actua contra interes di Aruba, ciudadanonan ta puntra:

1. Ki dia ta entrega kehonan na ministerio publico si a actua contra ley ; tanten cu no entrega kehonan pueblo lo mester conclui cu ningun actuacion no ta/tabata contra ley?
2. Si e actual gobierno y ministernan ta di opinion cu e actuacionnan di e gobierno y ministernan anterior no ta segun principionan di bon gobernacion , e gobierno y e ministernan actual ya tin cambionan di ley prepara pa preveni den futuro actuacion contra e principionan di bon gobernacion?
3. Cu tanto kehonan riba e cantidad di debenan/obligacionnan cu e gobierno anterior a laga Aruba aden , pakico e gobierno actual no ta bin cu un Task Force pa bay renegocia tur e contractonan na desbentaha di Aruba pa logra baha debenan di Aruba? Ta sigur cu e contra partidonan di gobierno lo coopera pa cambia contractonan fuera di normal pa nan no bin riba Black List di gobierno pa proyectonan den futuro. Den pasado un gobierno no a bay renegocia caba contractonan fuera di normal?

Robert Arends:

Ta ken Aruba debe anto?

ORANJESTAD - Si dia den dia afo pueblo ta wordo bombardia cu informacion den prensa local cuanto debe grandi Aruba tin, no ta un obligacion tambe di gobierno pa ta transparente y informa pueblo ken Aruba debe?

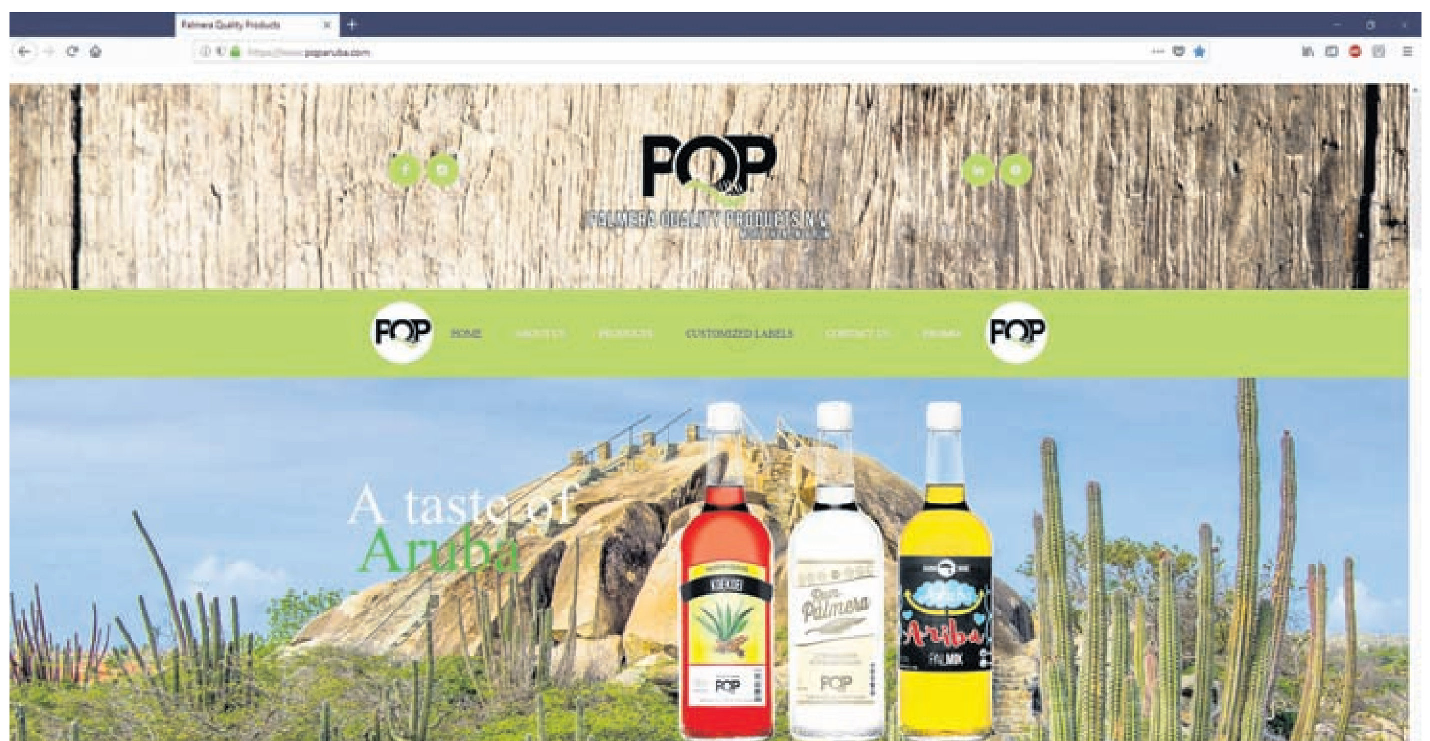
Mi ta sigur cu pueblo ke mira tambe publica den e mesun prensa local un lista cu ta informa pueblo : 1. cua Gobierno, cua instancia, cua negoshi, cua persona Aruba debe. 2. alabes pueblo lo ke sa di cada instancia menciona bao punto 1 , cuanto placa Aruba debe cada un y pa cada debe cuanto interes Aruba tin cu paga.

Pakico? Pasobra pueblo ke sa tambe cua ta e instancianan of personanan cu , sabiendo cuanto debe acumula Aruba tin , toch a fia of sigui fia gobierno placa. Y si politiconan ke sigui haci e asunto di debenan di Aruba algo politico anto informa pueblo den e mesun publicacion cua gobierno (di cua signatura) a aproba cada un di e debenan ey.

Advertorial

Palmera Quality Products ta introduci su website nobo

ORANJESTAD - Palmera Quality Products (PQP) cu hopi orguyo ta introduci su website nobo www.pqparuba.com; cu un imagen nobo desplegando e liña extenso di productonan Palmera. Palmera Quality Products ta conoci antes como Rum Palmera. PQP a adapta su logo, pero a keda mantene e elementonan importante den su logo.



E diseño di www.pqparuba.com y e structura ta haci e website facil pa nabega door di dje. E website di PQP ta refleha e imagen nobo di Palmera Quality Products. PQP su website tambe ta funciona riba telefon celular, tanto riba telefon sabi (smartphone) como riba tablet.

Pqparuba.com ta contene informacion al dia di tur e productonan y promocion cu Palmera Quality Products ta ofrece. PQP kier pa bo conoce e compania mas mihor y tambe conoce tur e categorianan y e Productonan Palmera cu PQP ta ofrece. Tur producto ta wordo produci cu e sabor di Aruba; ‘ A taste of Aruba’.

Pqparuba.com ta parti den 6 seccion importante; E pagina inicial ‘ Home page’; ‘About Us; Products; Customized Labels; Contact Us y Promotion’. E diseño ta basa cu bo den mente, pa asina bo por nabega facil door di e website y haya e informacion cu bo ta busca.

Riba e pagina inicial ‘Home page’ bo ta haya un bista di tur e seccionnan di e website. Den e seccion di ‘About Us’ bo ta haya un tiki di historia di PQP, ken ta PQP y kico PQP ta haci. Den e parti di ‘Products’, bo por haya un bon bista di tur e liñanan extenso di e y productonan Palmera. Na e seccion di ‘Customized Labels’ bo ta haya tur informacion pa traha un label personal pa diferente ocasion y tambe e formulario pa yena pa order. Tin un seccion reserva pa ‘Contact Us’ pa ora bo tin cualkier pregunta, sugerencia of comentario cu bo kier comunica PQP. Finalmente den e seccion di ‘promocion’, PQP lo anuncia su promocion.

PQP ta invita bo pa bishita su website www.pqparuba.com pa sa mas di tur e 174 productonan cu PQP ta produci. Bo tambe por sinti bo orguyoso di tin un compania netamente Arubano cu ta aportando mas cu 52 aña na economia di Aruba. PQP ta promove reciclahe y tambe pa bebe responsabel.

PQP ta presente tambe riba medionan social; Facebook, Instagram y Pinterest riba cual tambe lo bo por haya sa mas di e compania y promocion.

- Bishita www.pqparuba.com awe mes y experiencia tur e 174 producto di Palmera! Bo por cumpra PQP su productonan na supermercadonan.

Automobilista ta dal den meter di awa

SANTA CRUZ – Recien a sosode un desgracia, unda un señora a dal den un otro vehiculo cu tabata saliendo di Citgo station, na Santa Cruz. Despues el a dal den un meter di awa, lagando esaki kibra y ta basha awa.
Polis a presenta pa tuma dato di e sucede y ambulance a presenta pa haci un chekeo medico.









Pronostico di tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu un awasero pasahero. Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:51pm y lo sali mañan mainta 06:38am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost-noordoost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
No ta spera cambionan significante den e tipo di clima cu tini pa proximo 24 ora. Den oranan di marduga y mainta trempan por spera un aumento di nubia for di cual por cay un awasero pasahero. Sobra di dia extension di un area di presion halto riba Atlantico lo mantene e clima den region local generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla. Labaderanan modera for di noord te noordoost ta drentando awanan regional y lo produci lama localmente bruto na cierto partinan di nos costa durante proximo dianan. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene esaki na cuenta y procede cu cautela.

AZV kier duna 'informacion corecto y completo encuanto reunion cu OPPA'

ORANJESTAD – Pa medio di un comunicado, AZV ta duna su banda di medaya encuanto un articulo cu OPPA a manda pa diferente matutino.

E articulo su cabes tabata: 'E cuestion no ta con bieu bo ta bira, pero con bo ta bira bieu'. Den e articulo aki OPPA ta referi na e reunion cu OPPA tabata tin cu AZV. Siguiente e reaccion di AZV riba articulo di OPPA.
E reunion di OPPA y AZV a tuma luga dia 7 di maart cu a pasa. E reunion aki a tuma luga riba peticion di OPPA cu e meta pa nan haya informacion tocante algun punto di atencion manera cu OPPA a yama esakinan. Nos ta repasa e puntonan cu segun nos tabata esunnan mas importante.
Pa compronde e puntonan di atencion di OPPA, e ta importante pa compronde kico exactamente ta wordo yama e AZV+. Desde inicio di AZV, nan a wordo pidi pa gobierno di Aruba pa administra e seguro medico adicional di su empleadonan of di su ex-empleadonan.
Ta papia akinan di un seguro medico adicional cu ta regla den ley (e ley yama 'Aanvullende ziektekostenregeling voor ambtenaren en overheidsgepensioeneerden') y ta origina for di e relacion dunado di trabou (gobierno) ta duna su trahado (e empleado publico of empleado publico pensiona) un beneficio adicional/un derecho adicional. Ta yama esaki hopi biaha 'e beneficionan secundario' di un trahado. Pues e seguro medico adicional aki, tin un prima apart y no ta cay bou di e prima di AZV.
Cobertura clase 2 dentro di AZV+ Dentro di e seguro medico adicional aki, cual pa motibonan administrativo a haya e nomber 'AZV+', tin e beneficio (cobertura) pa haya ingreso den hospital segun clase 2. Sin embargo, recientemente OPPA por a tuma nota cu ya no tin e ingreso den clase 2 na hospital. OPPA a puntra AZV dicon esaki a sosode y dicon OPPA no a wordo informa.

AZV a splica OPPA cu na final di 2017 (ultimo kwartaal di 2017), AZV a wordo informa pa Hospital, cu pa motibo di e construccion di e parti nobo di hospital y e renobacion, hospital a dicidi di kita e sistema di clase 2 of 1. No ta existi mas e cambernan clase 2 of 1. Sin embargo, AZV for di e momento ey caba a mustra hospital riba e consecuencia di esaki pa tur e seguronan adicional, tanto di gobierno y di e companianan comercial. A combeni cu hospital cu nan lo pensa un alternativa pa reemplasa e servicio di e custumber di e cambernan apart. A duna e ehempel pa ofrece servicio di television, extra enfermeronan of un menu 'deluxe' pa esunnan cu ta cay bou di e clase 2 of 1. Hospital a bisa AZV cu lo evalua esaki/lo wak kico por bay ofrece. AZV a recomenda OPPA pa pidi hospital pa un reunion pa por trece nan deseonan dilanti.

Check up
Otro punto cu OPPA a trece dilanti ta e falta di checkup/control cu no ta wordo duna na e pashent. Ta papia akinan specificamente di chekeo medico preventivo. AZV a splica cu ta sigui e liñanan di guia di e profesionalnan di Hulanda. For di e 'beroepsgroepen' di Hulanda por a compronde cu un chekeo medico general no ta wordo recomenda pa motibo cu e resultadonan (generalmente) ta minimo y ta solamente causa preocupacion innecesario cerca pashent. Ta manda haci un test -esta haci gastonan innecesario- siendo cu e mayoria test ta sali negativo toch (=no tin nada). Loke si ta wordo haci, ta cu ta incorpora e testnan cu medicamente y scientificamente ta comproba cu nan tin resultado (efecto) cerca e gruponan di riesgo. Por ehempel e screening di pecho cerca hende muhe di edad 45 pa 75 aña y e test pa check prostaat. Tambe dentro di poco AZV kier incorpora e 'colonscopie' cerca hendenan cu kehonan di tripa. Pues AZV no por djis duna OPPA un aprobacion pa tur hende djis bay haci test/chekeo medico. E no tin sentido.

Trato na Spoed Eisende Hulp (SEH)
OPPA a trece dilanti e trato y tempo di espera na Spoed Eisende Hulp (SEH) di Hospital. AZV a splica cu hunto cu hospital ta evaluando esaki. Tin diferente factor cu ta causa esaki. Tin un grupo grandi di pashent cu te dia di awe ta haci uzo innecesario di e SEH. Cu 'innecesario' nos ta referi na casonan cu no ta urgente (y of agudo) y y toch ta acudi na SEH pa haya atencion medico. Sin embargo, ta casonan cu mester a acudi na nan dokter di cas paso no ta urgente ni agudo. E grupo di pashent aki ta ocupa luga di otronan cu realmente tin mester di e ayudo urgente.

Tempo di espera na specialista
AZV ta consciente cu e tempo di espera pa specialista ta largo. Ta importante pa compronde cu esaki no tin di haber cu placa. Loke ta sosode, ta cu AZV ta duna aprobacion pa specialista pero no tur ora hospital ta logra yena e vacaturanan lihe. Tin ora ta dificil pa haya e specialismo. Consecuentemente esaki ta hiba nos na e situacion unda mester traha cu specialistanan di exterior cu ta keda na Aruba temporalmente. Pues tin aprobacion pa trece mas dokter (por ehempel den caso di e specialista di stoma, tripa y higra tin aprobacion pa un 3er dokter),pero pa yena e vacatura tin ora ta dificil of esaki ta dura (mucho) largo. Esaki tin ora ta hopi fastioso paso tin hopi cambio tras di otro pa e pashent. AZV ta compronde esaki. AZV hunto cu hospital ta keda evalua e situacion aki pa asina yena e vacaturanan mas lihe cu ta posibel, e comunicado ta clausura.

Juan Thiel a celebra 80 aña na Indian Rock Garden







ORANJESTAD –Recientemente famia Thiel a celebra e 80 aña di Juan Thiel. E celebracion a tuma luga na Indian Rock diadomingo atardi caminda henter famia a bin hunto pa asina disfruta di un bon fiesta. Pa anima e atardi aki tabata t'ey presente Tico cu su caha di orgel y tambe mariachi perla di Aruba, cu a duna un bunita presentacion.

Advertorial

Paseo Herencia lo celebra Pasco grandi diadomingo awor

PALM BEACH - Paseo Herencia un biaha mas tin su grandioso evento pa Pasco grandi.
E aña aki Paseo lo organisa un actividad pa mucha riba diadomingo di Pasco Grandi.
Paseo a invita e coneu di Pasco grandi pa bin entretene nos muchanan cu face painting y figuranan di blaas.



Lo bay tin tambe un show anima cu diferente wega y premio. Muchanan lo por hunga den Dino Jump y keiro den Paseo su trein y carrousel. Restaurant nan y tiendanan na Paseo Herencia lo tin hopi promocion pa celebra e dia aki, manera kids eat free na TGI Fridays, 20% di descuento na Aruba Aloe y mucho mas.
Bini uno y bini tur diadomingo awor 1 di april di 6pm pa 8pm. Nos ta warda boso sin falta.



Personanan special a mira pelicula Peter Rabbit



ORANJESTAD - Recientemente Amazing Reality a cuminsa cu un siman di conscientisacion pa hendenan special di Aruba, cual ta Speciabilities Aruba 2018. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Un total di 30 persona special a presenta na The Cinema, di cual algun tabata cu nan mayornan of guia, y asina aki a yega na un total di 50 persona den e sala di The Cinema pa asina por a mira e pelicula asina Soren Richardson a expresa.

Soren Richardson, director ehecutivo di Amazing Reality, haciendo esaki tabata algo adicional unda cu a saca e personanan special aki for di nan rutina, pasobra despues di scol sea nan ta bay cas of tra'i merdia. Un di e gruponan cu a presenta na The Cinema tabata Cas Sjabiruri, kendenan a tuma contacto cu Soren Richardson pa asina tambe por participa na e actividad aki.

"Esaki tabata algo fantastico, pasobra nan a participa den nos caminata. Esaki ta algo extra pa nan sali for di e rutina di tur dia", asina e la expresa.
Amazing Reality a gradici The Cinema y specialmente Eddie de Veer, Devin de Veer y tur empleado cu a haci e atardi aki posibel y placentero pa tur presente. Pa siman nan largo Amazing Reality y The Cinemas a traha hunto pa por logra un atardi agradabel. "Esaki ta un comienso di un bunita cooperacion pa hopi aña pa e comunidad special na Aruba".

MetaCorp a haci posibel cu e personanan special por disfruta di un atardi ameno. Tur persona a mira e pelicula di Peter Rabbit y compaña pa popcorn y soft drinks.







Autor local ta skirbi buki nobo 'Serenemo, turning dark'



ORANJESTAD - E autor local Natalie J. Geerman, recientemente a lansa su prome buki di e serie yama Serenemo, turning dark.

E autor, cu ta un maestro di scol, ta dedica e buki aki na nos hobennan.

E buki, ta contene un storia ficticio di un mucha muhe hoben (Essie), cu ta bay rescata un amigo cu a sufri un tragedia den famia. Essie ta cuminsa su biahe yen di balentia sin sa tur loke ta sper'e. E buki ta dedica na hobennan y ta skirbi den e idioma Ingles. Aunke cu e ta dedica na hobennan e contenido a resulta di ta atrayente pa adulto tambe.

For di aña 2016, autor Natalie Geerman a cuminsa skirbi e buki y despues di varios revision a termina esaki na cuminsamento di 2017. E siguiente paso a tuma briyo, na unda e escritor mester a busca un cas di publicacion pa publica su buki. Como un persona desconoci den e area aki e tabata un trayecto largo. E meta di trece e storia aki pa hobennan a bira en realidad su meta.
Serenemo, turning dark, ta e prome buki di e serie di Serenemo. Cada buki lo trata di un emocion cu un hoben por haya su mes ta enfrenta pa deal cu esaki y cu tin bes ta resulta di no ta lo mas facil pa e por papia over tur loke ta rondona y sosode cu su persona.

"Como maestra di school mi ta wak cu nos hobennan ta lucha cu diferente emocion", e autor ta remarca. Cu e serie aki e ta convenci di por duna un man y yuda un poco den e proceso cu e hoben ta enfrenta. Natalie ta agradecido pa 'e diferente bon recomendacion online'.

"Serenemo ta un buki na unda bo ta bisa bo mes cu lo bo lesa un pida so mas y finalmente bo ta termina ta lesa e buki completo den un solo biaha. Di un manera unico e protagonistanan y e bida na Serenemo ta hiba bo den un otro mundo. E ta un sociedad misterioso cu ta conecta nos di un manera inconsciente cu nos propio mundo di sentimento y emocion. E aventura tin su swing cu ta hacie dificil pa premira loke ta bay pasa y asina ta mantene e buki hopi interesante y agradabel pa lesa di comienso te fin. Ma guste hopi!"





Gregory Milliard:

'E yabi pa resolve problema den hubentud ta deporte'





ORANJESTAD - Gregory 'Arubian Assasin' Milliard a bishita scol primario st. Franciscus College na Madiki pa duna algun charla, practica y un rato di inspiracion cu e muchanan. E deportista ta bisa cu el a expresa caba na gobierno entre otro cu e tin e yabi pa yuda resolve problemanan den hubentud cual e ta bisa ta deporte y disciplina.

"Nan ta bisa cu muchanan/hubentud ta den problema anto ami ta bisa nan cu ami tin e yabi anto esaki ta e yabi, deport", sr. Milliard ta expresa. Recientemente sr. Milliard a bringa na Sao Paulo, Brazil contra Alexandre Hoffmann den e Absolute Championship Berkut unda cu el a gana den un tempo di 1:54 durante su debut den ACB. St. Franciscus College mes a invita Milliard pa pasa e scol kende mesora a tuma e invitacion aki sin basila segun e cabesante. E intencion tabata pa e bin duna un charla pa e muchanan y ya cu e scol tambe ta considera Milliard un persona di inspiracion pa hubentud, nan tambe a entrega sr. Milliard un plakkaat di aprecio y honor. "Na final di dia mi tabata un mucha tambe cu un soño. Nunca mi lo a pensa cu mi a yega unda mi ta y na momento cu mi a cumpli mi prome soño mi a kere mi tabata cla, pero mi nunca a give up", e deportista ta expresa.Sr. Milliard ta number uno den Caribe awor anto a caba di drenta door di e portanan mundial. E deportista tin diferente cosnan cu e ta bezig cu ne manera tambe awor trahando cu muchanan den OC (Orthopedagogish Centrum Aruba).
"Muchanan tin hopi energia sin sa unda pa kim'e. Anto nos ta man crusa y wak nan perdi riba caya.

Nos por haci un diferencia y si bo pone e hendenan corecto dispuesto pa traha, y no pone institutonan cu ta djis pa traha cen sin haci nada pasobra di berdad nan no ta worry. Asina nada no ta sosode", segun sr. Milliard. E deportista ta convenci cu na momento bo pone e hendenan cu ora bo yega e muchanan tin un respet pe, e ora bo ta wak un diferencia. E cabesante Nadine Kirindongo mes ta bisa cu el a tuma nota muchanan cu tin algun problema cu conducta cu no normalmente no ta scucha, nan a pone hopi bon atencion durante e charla di sr. Milliard y por a sigui instruccionnan masha bon. Pues no ta cuestion cu mucha no ta tende, e ta mas riba e concentracion segun sra. Kirindongo. Segun sr. Milliard ta sigui bisa: "Bo mester sa con pa target e pasobra un mucha cu problema na cas bo no por target cu autoridad. Bo no por bringa candela cu candela. Bo mester bin diferente y tin biaha ta tuma di nan mesun hende pa saca e calma den e hobennan." E deportista a enfatisa na e muchanan cu tur cos den bida lo ta un lucha y bo no mester give up, tin durf y tuma bo chens. "Specialmente nos na Aruba cu tin hopi miedo di sali for di nos zona di comfortacion. Sali for di dje pasobra asina bo no lo conoce bo capacidad total"



Master Melissa Noguera a atende clinica World Tang Soo Do Federation

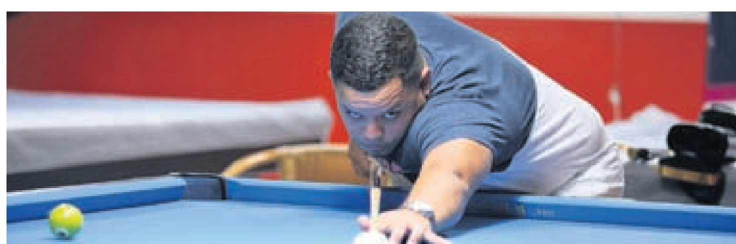




ORANJESTAD - Recientemente Master di Aruba Tang Soo Do Federation, Melissa Noguera a biaha pa Huntsville, Alabama pa e di 29 edicion di e Masters Clinic organisa pa World Tang Soo Do Association. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

E master clinic aki a tuma luga e dianan 22 pa 24 di maart. E tema di e master clinic e aña aki tabata perseverancia. Na banda cu e haya diferente informacionnan valioso relaciona cu e team a haya tambe entrenamento den e diferente disciplinanan di Tang Soo Do. Parti mainta mester a sigui cu e entrenamento den ki kong (training di energia di chi). A haya entrenamento di diferente senior master di entre otro Inglatera, Merca, Hulanda den tecnica y forma di spada di 5de Dan Master. E parti di Sparring, fighting fan drills, training di Tricks cu Bo staf, innovacionnan den training di sparring, open hand forms pa e siguiente faha di 5de Dan. Pero tambe a haya entrenamento di tur e formanan Basico di Grandmasternan. Cada entrenamento tabata tin un duracion di 2 ora pa dia, sigui a diferente charla te lat den anochi. Mester bisa cu a inicia cu charla pa un grupo special di tur e masternan di Latino America y Caribe. E continuacion di sigui e desaroyo di Tang Soo Do di cerca ta importante pa Master Noguera por sigui cu implementacionan y desaroyo den e arte y deporte aki.

Marc Farro ta triunfa cu e prome torneo Bola 8



ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e campeonato nacional di biyar, cu a inaugura nan temporada nobo cu e competencia di bola 8 esaki na clubhuis di POVA na Barcadera. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

E circuito prepara pa e federacion di biyar esta Febiar a start sali cu e cu competencia den bola 8 pa asina cuminsa na defini e ranking di e hungadornan cu a inscribi pa e campeonato 2018. Mester bisa cu e prome torneo di aña tabata riba un bon nivel caminda e weganan por a bay tur banda. Den e fase final a keda cuater hungado di cual tres a bataya duro pa e prome puesto overall. Den e prome torneo di bola ocho, e hungado Marc Farro a sa na domina su nervionan miho y ta haci menos eror cu lo demas, esaki a pone cu e a triunfa cu un prome puesto. Na di dos luga ta termina Jorge Petrocchi mientras na di tres luga ta keda Gunnar Leonardo y Jason Kock a keda na di cuater luga. E di 5 pa 8 luga nos a haya Angelo Tromp, Wilfred Tromp, Patrick Henriquez y Richard Wolff.

E calendario di actividad organisa pa Febiar ta priminti di bira uno hopi interesante y sigur e proximo torneo cu ta na caminda. Lo tin varios torneonan local ainda pa bini manera e nacional 9 ball, 10 ball y 8 ball, nacional 8&9, ranking nacional Aruba Pool Tour A, ranking nacional Aruba Pool Tour B pero tambe un of mas na nivel internacional. Esaki ta un di e prome torneo nan di un total di 6 evento pa asina conoce Aruba su representantenan pa Pan Americano 2018 na Peru of Argentina den luna di augustus benidero. Club di polis conoci como POVA Club na Barcadera lo keda e cas di nos hungadornan di biyar.



Aruba Judo Bond cu resultado di nacional di judo & grappling

ORANJESTAD - Durante fin di siman tras di lomba directiva di Aruba Judo Bond Eligi a organisa su prome evento pa atletanan di Arte Martial. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Tabata tin hopi bon competencia entre nos atletanan di edad 4 & Up. Atletanan haya competencia nacional pa nan por desaroya mucho mas nan esfuerso di practica. Pueblo y atletanan, keda pendiente pa otro competencia den futuro cercano. Y Directiva ta agradeci e sosten di e siguiente clubnan cu a participa cu nan atletanan, Estrella judo club, Team Agua Aruba, Milliard MMA Academy y Judo Center Tanki Leendert "Aruba" Cu e gran cooperacion entre tur ya menciona nos a logra impacta cu un competencia grandi y cu bon nivel di pelea.













Advertorial

Atletanan di Crossfit Eximious 462 a termina temporada di Crossfit

ORANJESTAD - E temporada di Crossfit Open 2018 ta yegando su final, y Crossfit Eximious 462 a tene su final event despues cu atletanan a competi pa 5 siman largo. Desde un principio Aruba Bank a sostene Crossfit Eximious 462 cu e CrossFit Open 2018, mirando cu deporte ta algo sano y necesario.

E deporte di Crossfit a bira un trend riba nos isla y atletanan di tur edad ta participa na e diferente box di Crossfit ariba nos isla. Aruba Bank a felicita cada participante pa nan dedicacion, nan esfuerso y e trabou duro cu nan ta haci durante e CrossFit Open 2018.
Aruba Bank a regala tur atleta un aprecio di Aruba Bank pa nan esfuerso y ta felicita nan cu e logro di por a completa e programa di e Crossfit Open 2018. Tambe a tene rifa un subscription gratis di 1 luna na Crossfit Eximious 462. Aruba Bank ta orguyoso di por aporta den deporte y kier motiva atletanan pa sigui practica y crece den deporte.





Parlamentario Richard Arends (AVP):

‘Gobierno creando un perfect storm’



ORANJESTAD – Parlamentario Richard Arends ta mustra cu gobierno ta creando un asina yama ‘perfect storm’ pa loke ta trata e efecto di e aumento di BBO y BAZV riba poder di compra.

Si nos haci un analisis di e pakete di medida cu ta na caminda y compara esaki cu e situacion cu a surgi na 2007, nos no por conclui otro cu gobierno ta creando atrobe un ‘perfect storm’.

Na 2007 nos tabata den un recesion economico prijsnan di energia cu tabata hopi halto y riba dje a introduci e BBO, cu a causa na dado momento un inflacion di riba 10% te cu un aña despues di su introduccion, algo cu na Aruba nos no a conoce nunca
Si compara cu situacion actual di aña 2018 ta casi similar na loke nos a biba 10 aña pasa: nos no tabata tin un crecemento economico te cu dos aña pasa, prijsnan di combustibel ta wordo wanta artificialmente halto pa motibo di aumento di accijns cu 10 cen y riba dje gobierno ta aumentando e BBO y BAZV. Pues tin tur e factornan presente pa por crea un ‘perfect storm’ pa ocasiona un aumento substancial di inflacion y afecta e poder di compra di e ciudadanonan gravemente.

No ta un secreto cu bou signatura di AVP gobierno a introduci BAZV. E tabata un producto di dialogo social y a bay pareu cu reduccion di prima di AZV pa tur trahadonan manteniendo asina e poder adkisitivo mas cu ta posibel. E hecho cu no a logra elimina e di dos mita di e BBO tabata a base di discusion nan den dialogo social tambe unda cu e conclui cu e reduccion di BBO no a resulta den un reduccion di prijs. Gobierno bou signatura di AVP a introduci rebahanan structural riba tereno di energia, reparatietoeslag pa esunnan cu ta gana bou di 2500 florin pa luna como tambe kindertoeslag. Di e manera aki a compensa e di dos mita di BBO ampliamente.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Dos ex-ministro di AVP y directiva a destrui y sin inverti den Lotto’

ORANJESTAD - Durante 8 aña Aruba a conoce dos ex minister kendenan tabata responsabel pa deporte aki na Aruba. Tristo pa mira cu deporte di Aruba a keda stagna. Ambos a uza fondonan di Fundacion Lotto pa Deporte pa persigui diferente conciudadano gastando miyones di fondonan enbes di a destina esaki pa deporte.

Amigonan abogado manera Kloes y Luci Peterson casa di ex parlamentario Baba Herde, a cobra sumanan espantoso. Clubnan y seleccionnan ta para den solo bende rifa pa logra representa nan Pais.

Interesnan personal
Ambos ex minister ta comerciante. Visser ta doño di Boticanan Visser y su prioridad semper tabata pa atende Salubridad. Nos por corda con el a fix un bidding pa su propio compania gana un contracto miyonario cu AZV pa entrega incontinente material, entre otro pampers pa nos grandinan etc.

Schwengle tambe su agenda ta salubridad y a logra masacra e pais aki cu e proyecto di mas corupto den historia, esta e proyecto di Hospital. Tur berdad lo sali na cla prome cu fin di aña.

Asina ambos ex Mmnister a percura mas tanto pa salubridad unda nan interesnan personal a prevalece riba interes di pueblo. Tur dos a laga deporte manera un barco sin capitan. Mas tristo ta cu nan a pone un set di sinberguensa den directiva kendenan te cu dia di awe ta “malgastando” placa di deporte. Pronto pueblo lo cera conoci cu e recibo total di bagamunderianan cu a tuma y ta tumando luga den Lotto. Miembronan di directiva ta grawata lomba di otro y asina ta tapa pa otro.

Bagamunderianan den Lotto
Tin di nan tur weekend ta come y bebe burachi den entre otro el gaucho y ta manda compania cobra Lotto. Arnold Legrand cu negoshi personal den mundo di IT a strica placa di Lotto siendo miembro di bestuur, otro ta cobra pa consehonan huridico, esta e casa di ex parlamentario Desiree Croes di AVP, otro ta haci negoshi grandi uzando su titulo como ex register accountant y asina tur e miembronan di directiva ta strica miyones den 8 aña banda di nan bestuursvergoeding.

Benvinda Maria Da Sousa di Corsou, Antonio Kamperveen (ex taxista 393 kende por cierto a bende esaki), Elias Kock pensionado, Flavio Faneyte (staff elmar NV), Silvio Janga (amigo di cas di Mike de Meza), Di Stefano Wernet (kende no por mira placa) ta entre otro esunnan cu a saca miyones di Lotto pa otro causa cu no ta deporte. Ta normal por ehempel desde 2016 siendo presidente di directiva e tempo aya Destefano Wernet ta cobra Afl.13 mil tur luna extra pa duna conseho na Lotto? Tur miembro di directiva ta na altura y tur ta tapa pe.

E bom Lotto ta den rementa
Mi ta reta Destefano Wernet cu tur su abogadonan incluyendo nan profesor pa hiba mi corte. Cu placer mi lo mustra corte tur bagamunderia cu ta tumando luga den Lotto pa Deporte. Esakinan ta hendenan cu hues mr. SAB a exigi minister Danqui Oduber pa traha cu nan. Nan ta hortando y chicando Lotto y net nan mester ta esunnan di confiansa?

Nos ta pidi pueblo poco pasenshi pasobra poco poco e bom Lotto ta rementando y pruebanan ta saliendo na cantidad. Esaki hustamente ta e rason cu e directva di AVP aki a cambia Statuut despues di eleccion pa keda sinta pa e berdad no sali. Corda cu tempo ta nos miho amigo y no solamente lo baha e directiva aki pero lo bringa pa pone nan paga bek y/of responsabilisa nan mes pa nan actonan a la ”mafia” chicando Lotto y placa di nos deportistanan na un manera nunca bisto.



Parlamentario Alan Howell (POR):

‘Gobierno anterior no kier pariba di brug ni San Nicolas bon’



ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell ta lamenta e echo cu gobierno di AVP a dicidi di kita un otro negoshi di pariba di brug y mand’e pabou di brug. E ta referi aki na keuringslokaal cu a wordo kita for di Pos Chiquito y manda pa Barcadera.

E ta bisa cu no ta solamente e forma di actua dudoso di e ex minister Sevinger ta bin dilanti aki, unda a cera un deal cu un comerciante cu ta mara nos pueblo pa 5 aña largo cu un huur hopi mas halto y pa un area mas chikito, pero tambe e forma cu a dicidi di kita un otro luga mas for di pariba di brug, perhudicando asina un biaha mas nos hendenan cu ta biba parti pariba di Aruba.

El a recorda con anteriormente e keuringslokaal tabata na San Nicolas y a wordo kita for di e sitio aki cu e consecuencia cu a afecta e negoshinan den e cercania.
Awo a manda e keuringslokaal mas pabou, kit’e for di pariba di brug y e comerciantenan den e area seguramente lo bay sinti e consecuencianan tambe y e ta un forma di caba cu comercio pariba di nos isla. Sr. Howell ta bisa, cu gobierno anterior no kier pariba di brug ni San Nicolas den ningun sentido bon, nan kier nan mes bon. Nan kier faborece nan mes y otronan prome cu nan pensa riba pueblo.

Sr. Howell ta spera cu gobierno actual tuma bon nota di e tipo di practicanan aki unda no ta mata unicamente e comerciante cu no tin e contract mas, pero ta mata full un pueblo di pariba di brug caminda ta haci e comercio mas malo.

Pa loke ta trata e empleadonan di DTI e ta kere cu nan tin un dolor grandi di laga un luga cu por ta den nan mente no tabata mucho espacioso, pero awor a bay na un luga cu ta hopi mas chikito.

Sr. Howell por a compronde cu gobierno a manda algun pregunta pa Aruba Villas N.V. (e compania cu a haya e contract nobo) pasobra algun vehiculo no por ni maniobra den e keuringslokaal nobo aki.
Fraccion di POR, mirando cu ta 67 mil florin di placa di pueblo ta wordo paga pa luna, lo sigui vigila y controla cu cada punto cu tin den e acuerdo di huur ta cuadra y no lo ta acepta pa cualkier di e puntonan no wordo cumpli cu esaki.

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Lo bay yuda pa haya atencion pa e ballpark Xander Bogaerts'

ORANJESTAD - Fraccion di POR ta en espera di un encuentro cu minister di Deporte, Alan Howell a duna di conoce durante e rueda di prensa di e fraccion. E ta bisa cu el a haya hopi peticion pa cu e veld di bala Xander Bogaerts na Lago Heights na San Nicolas, un veld cu a bay drasticamente atras.

Un veld unda e muchanan ta train, cu tin e palonan di luz cu ta casi cay den otro poniendo e muchanan na peliger. Sin laga afo cu e muchanan mester di varios material por ehempel un batting-cage. Mientras tanto tin cu scucha cu e muchanan tin cu bende rifa pa nan por yega na e materialnan y kier hasta bende rifa pa drecha e facilidad na San Nicolas.

Fraccion POR tin esaki bon na bista y lo bishita e veld aki constantemente pa e team y mayornan sa cu fraccion di POR tin nan na pecho pa cu nan deporte y nan yiunan. Sr. Howell a indica cu lo bay haci todo lo posibel pa por yuda y pusha un tiki unda cu por, manera Lotto pa Deporte y cerca minister di Deporte pa por yuda drecha e facilidad aki pa por tin un ballpark unda e muchanan por practica nan deporte trankilo y sin peliger.

Mas aleu e parlamentario di POR ta bisa cu a yega ora cu na momento cu bay over na construi un facilidad mester por conta cu un planning di con ta bay mantene e luga tambe.

Finalisando sr. Howell ta felicita minister di Deporte pa cu e anuncio di e construccion di Little League Ballpark na Dakota.



Rudy Richardson (MEP):

'Den Union Nacional nos lo crea un Aruba mas husto den siglo 21'



ORANJESTAD - Den mi compromiso pa contribui den gobernacion di mi dushi Aruba mi ta bolbe expresa algun cos. Gobierno actual no tin arte, ni parte di e debe astronomico cu Mike Eman y su partido AVP a crea. A goberna desde 2009-2017 malisimo.

Mi ta nenga di acepta cu e digno pueblo di Aruba no sa esaki. Mi no por acepta cu cierto hende kier sigui manipula e realidad amargo cu ta toca nos pa e siguiente añanan nos dilanti. Pero laga mi bisa esaki. Tanten cu e deficit no baha, e debe no por baha. Ora nos crea un crecemento economico den sector priva foreign direct investment (FDI), nos debe nacional ta cuminsa baha y por trece esaki bek na normanan aceptabel den reino Hulandes.

Logico ami ta kere cu e crecemento aki mester pasa pariba di brug pasobra no ta aceptabel mas pa nos sigui desaroya Aruba den e mesun area. Gobierno su aparato ta yen, na unda cu no por papia mas di sostenibilidad den e sector aki. No tin logica basa riba interes general cu lo acepta cu nos desaroyo ta sigui den e rumbo aki. Tanten nos sigui kere den un politica cu no a hiba nos na mas prosperidad real, nos no lo alcansa pa saca nos pueblo di e desaster nacional aki. Nos ta bayendo pa di 4 aña cu no tin crecemento economico. Pues di mes no por paga e debe astronomico riba nos cabes y tambe futuro generacion.

Estado di bancarota

Actual minister president Evelyn Wever Croes a presenta un plan multi-frontal di rescate siman pasa: E situacion ta mas malo cu nos a pensa. Practicamente tur departamento di estado ta den rood. Tin hende ta bisa cu sra. Wever Croes a bisa cu no lo bin cu medida of ahustacion. Segun Mike Eman, cu el a bisa cu e por soluciona e problemanan di e gobierno anterior. Con esaki lo ta posibel si Arubus, ATA, Postkantoor, Arutram, Aruparking, Serlimar, Utilities N.V., Elmar, WEB a wordo masacra cu e famoso Green Conference/Europe Meets America cu no a trece crecemento economico, AZV, SVB, APFA, proyectonan di Bo Aruba, PPP sin control debido manera Hospital, Green Corridor, Watty Vos Boulevard y edificionan di MFA's.

Practicamente tur cos ta den estado di bancarota. Aah prome cu mi lubida, e 'bon deal' di nos refineria di Mike Eman, Mike de Meza y Richard Arends a laga RdA tambe cu 70 Miyon den rood. Un San Nicolas na suela den tur sentido. Ex minister president Mike Eman nunca a presenta un plan structural y real na nos situacion. Tur locual el a haci ta crea debe y mas debe cumprando tur hende na un manera dictatorial y anticonstitucional. Nos di movemento electoral di pueblo (MEP) a hiba un oposicion fuerte contra e maneho neo liberal di AVP, pero pa nos mala suerte pueblo a dicidi otro na 2013. Na e momento ey pueblo no a realisa kico Mike Eman tawata kiermen cu "Ainda Falta" pa kita honor y dignidad di tur hogar aki na Aruba.

E clase trahado merece mas

Paisnan manera Hapon 200% di debe, Grecia 160%, un tiki mas cerca den nos region ta Puerto Rico y Jamaica tambe cu debenan nacional astronomico cu tur e consecuencianan negativo pa cu nan pueblonan. Cada pais ta diferente den recurso y desaroyo, p'esey no por compara niun pais cu otro. Por haya un idea si con por soluciona problemanan similar. Grecia no tawata tin un plan y esaki a complica cos mas ainda.

Minister president actual a presenta un plan pa Aruba di rescate/crisis. Tambe a mustra e curashi pa bin cu reforma fiscal mas tarda pa 2019. Esaki lo ta e solucion pa Aruba a largo plaso si tur hende coopera. Mi ta sostene e plan 297 pa trece Arubanonan bek Aruba, algo cu mi a expresa den pasado en conexion cu reapertura di nos refineria cu a fracasa totalmente. E clase trahado merece mas di nos economia despues di 32 aña di Status Aparte combina cu mas oportunidad pa desaroyo academico mas pagabel. Banco Central di Aruba mester bin cu un maneho pa baha interes pa por brinda mas na nos pueblo. Nos mester crece e economia di Aruba pasobra nos a yena e isla aki te unda cu awe nos ta e di dos isla mas pobla na mundo despues di Barbados. Nos tin problema cu salud publico combina cu embeyecemento di nos poblacion. Nos mester nos hubentud. Nos no por perde nan: E atraconan, dropout, adiccion, formacion di gang esaki no ta yuda nos pais den absolutamente nada. Gobierno tin e tarea di goberna pa tur hende riba e isla aki por yega na un bida sostenibel. Gobierno di MEP/POR/RED ta bezig cu esaki butando e ser humano central den tur e retonan cu Aruba ta enfrentando. No ban lubida e situacion cu Venezuela cu ta alarmante y ta perhudicando nos region.

Union ta haci forsa

Tin hopi trabao pa haci pero tur esaki nos por logra den union solamente. Nos no tin tempo mas pa argumentonan sin base y sigur nos no tin tempo mas pa erornan den pasado manera ora MEP tawata bezig cu reforma fiscal na 2007 cu no a bay manera planea. Ban stop di crea un pais unda cu mas di 85% ta e clase trahado cu sueldonan cu no ta yega den un economia importador, 10% clase media y 5% super rico. Ban crea un Aruba unda cu e clase trahado, 30% ta nivel (1), 30% nivel (2) cu ta participa mas husto posibel den crecemento di nos economia, un clase media di mas o menos 30%: profesionalnan ta nivel (1) y entrepreneurs nivel (2), y e resto 'rico'. Nos por crea un isla Caribense cu realmente ta contribui na democracia participativo den nos region den siglo 21!

Fraccion MEP:

'Casa di Candelaria nombra na departamento di impuesto contra tur regla'

ORANJESTAD - Gobierno di AVP den ocho aña a haci y deshaci manera nan ta haya ta bon contra tur regla. Ta parce cu e gobierno di AVP y henter e partido AVP no conoce y mucho menos ta respeta tur loke ta dentro di ley na nos pais.

Gobierno di AVP aña pasa na juli a manda busca Robert Candelaria, cu tabata biba na Corsou, pa subi lista di AVP. Riba costo di gobierno Robert Candelaria a biaha bin Aruba 5 biaha prome cu el a subi riba lista, incluyendo e dia cu el a bin Aruba pa entrega lista.

Pero e paso aki no a bay asina facil pa partido AVP pasobra nan a topa cu un sr. Candelaria hopi exigente kende a pone condicionnan pisa pa subi lista sin importa cuanto e costo lo ta pa pais Aruba y si ta contra regla of no. AVP a cumpli cu e siguiente condicionnan di Candelaria:

1. Candelaria a exigi un salario barbaro mesora, sin mester traha. Pues el a bira coordinador. Asina e no mester a traha, e no tawata tin mester a campaña, e no mester a organisa yen di fundraising pa campaña. Djis e mester a biba lekker y warda eleccion yega.

2. Pa Candelaria bin Aruba durante e temporada di campaña, gobierno mester a paga tur su biahenan. No solamente pe so, sino tambe pa su famia. Varios 'dienstreis' pueblo mester a paga pa Candelaria.

3. Despues di eleccion, mirando cu AVP ta bay perde eleccion, Candelaria mester a wordo nombra director di scheepvaart exigiendo un salario hopi halto. Tur hende a kere cu esey ta tur, wel awor mas puyito ta sali di e macutu.

4. Ta resulta cu Candelaria a exigi pa su casa haya trabou den gobierno bek pero no caminda e tabata traha antes cu tawata na polis. E señora ta polis, pero no kier traha na polis mas. P'esey el a exigi cu mester bay traha na impuesto. Contra tur clase di regla esaki a tuma luga y awor personal di impuesto ta exigi pa e señora bay bek polis. E no sa nada di belasting y p'esey no tin confiansa den dje. E señora ta eynan politicamente door di e presion cu exigencianan di su casa Robert Candelaria a pone riba AVP.

Nos por mira aki cu e condicionnan cu Candelaria a pone riba gobierno anterior no ta na beneficio di nos pueblo. Ohala cu gobierno actua lihe prome cu e situacion sali for di man. Si e mester traha, manda e bek bay traha na polis, pasobra Aruba mester di polis. Eynan si porta e por fungi miho y no na belastingdienst na unda cu ta parce cu e no ta bon bini pa falta di conocemento y experiencia di e trabou y puesto cu el a exigi.
Candelaria mester tin berguensa di su mes. Ta un abuso marca mayor a wordo cometi contra pueblo pa acomoda e y su casa y awor pueblo mester paga e cuenta. Anto e abusado aki awo ta parlamentario di AVP, berguensa.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Arespina Donata

Mihor conoci como "Pina"
*05-12-1945 - †28-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, tata, ruman, primo y amigo cu a bay sosega den brasa di Señor

Isindro Milan Kwidama

*12 nov 1979 - †20 maart 2018

Casa:
Luchy Kwidama-Vargas Cuevas na Rep Dominican

Yiunan: Isindro Millan Jose Kwidama
Sandra Carolina na Rep Dominicana
Lisandro Damiano na Rep Dominicana

Mama: Ines de Sousa Gomes Veldboom

Rumannan: Edines Veldboom,
Cinthya Mecias y yiunan
Anthony Kwidama y yiunan
Iris Franken y yiunan
Meluska Monteseu

Suegra: Maria Melindez na Republica Dominica

Tio y tia: † Juan Gomes, Filomena Gomes y yiunan
† Fatima Cristo y yiunan
† Max Kwidama y yiunan
† Hedrik Kwidama y yiunan
† Feliciano Kwidama y yiunan
† Tomas Kwidama y yiunan
Rosarita Kwidama y yiunan
Myrna Muzo Kwidama
Jozef Kwidama

Padrinonan y Madrina: Jean Dumfries, Albertina Dumfries , Sr. Trim.

Bon Amigo y consehero di cas: Francis Celaire

Amigo y amiganan di infancia: Marcel, Natalie, Juancito, Ricardo, Susana, Ilidio, Moises, Tonito, Miguel, Elena, Fernando, Arlette, Nelia, Nelio, Zulijma, Zamira, Grupo Folklorico Portugues.

Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan , amigo y conocirnan, bisiñanan, ex coleganan y demas famia na Aruba, Suriname, Hulanda, Corsow, Madeira, Brazil, Inglatera y Republica Dominicana: Kwidama, Veldboom, Vargas, Cuevas, Franken, Gomes, Dumfries, Paesch, de Cuba, da Silva, Freitas, Jansen, Bishop, Doran, Sousa, Kock, Sievinger, Evans, Puorino, Benzon, Capelo, Moura, Lesiere, Andrade, familia di Lucky Store, Belioso, Selare, Seleer, Martina, Gross, Montanes, Laurence, Tona, Casimir, Giterson, Mogen, Mecias, Jansen, Martis, Kamp, Bento, Angela, Franken comunidad Portugues, Suiname y Rep Dominicana, enfermera y demas personal di HOH hospital

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 31 maart 2018 na Aurora Funeral Home na Cumana, di 2'or pa 4'or di atardi. Respons lo cuminsa 3:30pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Familia di difunto ta anunica cu enbes di manda krans cu flor lo aprecia un donashon chikito, lo ta bai tin un box presente.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona of familia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :

Andrés Dijkhoff

Mihor conoci como "Dechi"
Ex trahador di LAGO
*29-11-1935 - †23-03-2018

Na nomber di su

Esposa: Emma Dijkhoff-Dijkhoff

Yiunan: †Frederick Hendrick Dijkhoff
†Haime Giovany Dijkhoff
Harold y Vanessa Dijkhoff-Franco

Nietonan: Andrew, Naydine, Joaline Dijkhoff

Rumannan: †Ricardo Dijkhoff y famia
†Lucila Geerman-Dijkhoff y famia
†Agnes Bremer-Dijkhoff y famia
Julieta Maduro-Dijkhoff y famia
†Sebastian Dijkhoff y famia
†Lucia Geerman-Dijkhoff y famia
Josefa Dijkhoff
Maikel Dijkhoff y famia

Swa y Cuñanan: †Thomas Dijkhoff y famia
Martin Dikhoff y famia
Lita Gonzalez-Dijkhoff y famia
†Tony Dijkhoff y famia
Margarita Dijkhoff y famia
Venacio Dijkhoff y famia
Vicky Dijkhoff y famia
Fransisco Dijkhoff y famia
†Juan Dijkhoff y famia
Aurora Dijkhoff y famia

Prima y primonan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan y Compañeronan di S.A.B.A St. Michael Paviljoen.

Amiga di Cas: Lucia Dijkhoff y famia
Mercedes Bautista y famia

Demas famia: Dijkhoff, Petrochi, Kelly, Tromp, Heide, Franco, Muyale, Quant, Habibe, Bonariva, Gonzalez, Maduro, Brete, Bautista, Giel.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs, 29 di maart 2018 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home despues lo sali pa santana Catholiko Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas, y si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"
Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :

Elvin Franklin Stamper

Mihor conoci como "Alvin", Extrahador di E Boco Restaurant, Rigoletto & Avallons Restaurant
*30-09-1964 - †25-03-2018

Na nomber di su

Estimada Esposa:
Ruthnilda Lisette Stamper

Yiu:
Chisliane Stamper y Josy Howell

Yiu di crianza:
Tineke y Richi y yiunan

Mescos cu nieto:
Joderick, Jane, Joshmar, Jaymar

Rumannan;
Marcelino y Shamila Stamper y yiunan
Vivian Stamper y yiu
Jose Stamper y y Ayoni Stamper y yiunan
Jolanda y yiunan
Ruman hombre na Merca y famia

Amigonan manera ruman:
Famianan Farro

Ihanan:
Gerrard Tromp y Darlene Pieters

Ayudante:
Janice y famia

Omo y tantanan, prima y primonan, amiga y amigonan, conocirnan y demas famia: Stamper, Webb, Tromp, Pers, Giel, Farro, Thiel, De Cuba, Pieters, Kelly, Ruiz, Maduro, Romero, Gomez y famianan na Hulanda y Aruba.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 4 april 2018 for di 9or pa 11or di mainta na misa St. Anna na Noord después pa santana Catholico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi visita di condolencia na cas.



Cu profundo sentimento Staff y Personal di BOTICA DI SERVICIO
Ta anuncia fayecimento di :
Sr. Parmenio E. Lopez
mihor conoci como:"Shonme"

Tata stima di nos colega S**harisse Lopez**

Nos ta extende nos palabranan di profundo condolencia
na su compañera, Elizabeth,Yuinan: Sharisse, Gary, Marsha
Tur rumanan, nietonan, y demas famia.
Cu Dios Tata duna boso hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu "Shonme" sosega na paz.

Gerencia, Staff y Personal di: BOTICA DI SERVICIO
EAGLE, NOORD, SEROE PRETO, MARIA.

POS CHIQUITO
RUM SHOP

Friends & Family Café

Ta participa cu awe 29 di Maart 2018 pa 12.45 di merdia nos lo ta dilanti di Santa Cruz Rumshop, na unda e inhouse band di Roy lo hasi nan ultimo toca pa Shonme.

Di eynan Shonme lo despedi di su "cas" pa mas di 30 aña y conhuntamente nos lo bai direccion pa Aurora Funeral Home.

Ta pidi pa amigonan di Friends & Family Café ta presente pa despedi di nos amigo Shonme den su ultimo recorido.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cu Shonme descansa na Paz y condolencia na famia, amigonan y bon conocirnan di Shonme.

BONDIA ARUBA



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:

Constance A. Gibbs

Sunrise: January 18, 1945
Sunset: March 27, 2018

Date and place of the funeral will be announced later

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.

Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Parmenio E. Lopez

Mihor conoci como "Shonme"
*03-03-1946 - †25-03-2018

Na nomber di su:

Tata: †Isildo Lopez

Mama: †Elizabeth Lopez-Croes

Compañera: Elizabeth Kelly

Yiunan: Sharisse Webb-Lopez y Hubert
Gary Lopez
Marsha Lopez

Sobrina manera un yiu : Rosenda Lopez

Nietonan: Jayden, Justin, Gary

Rumannan: †Teolindo y Ina Lopez-Langedijk
†Catharina Lopez
†Erna Elizabeth Habibe-Lopez
Myrna Quast-Lopez y Eric
Vivian Wever-Lopez y Laty

Ronald Lopez
Mario y Wisa Lopez-Ng

Manera ruman:
Ronny Croes
Magda Lopez

Best friend: Reggie Oduber

Mama di su yiunan: Rosa Hoevertsz
Natasha Richardson-Ramazan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan

Tanta: Suitberta Croes-Dubero

Su famianan di Friends & Family Café

Su bon bisiñanan di Mundo Nobo

Demas famia: Lopez, Croes, Kelly, Webb, Langedijk, Habibe, Quast, Wever, Ng, Maduro, Dubero, Dijkhoff, Everon, Werleman, Ridderstap, Machado, Forero, Winterdaal, Gietel

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 29 di maart 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Pa 12:45 nos lo sali di Friends & Family Cafe direction pa Aurora Funeral Home.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 28 di maart 2018 di 7or pa 9or di anoch

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di señor

Jan van Elferen

Tata di nos colega Herbert van Elferen,
Director Assurance PwC Dutch Caribbean

Nos ta desea Herbert, famia van Elferen y demas famia y amigonan hopi forza cu e perdida grandi aki.



Gerencia y personal di PwC Dutch Caribbean



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Mrt 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6441
6510
4601
1032
BIG 4
Sorteo # 5485
8748
1OFF
Sorteo # 190
3758
ZODIAC
Sorteo # 4244
1197
Geminis
KORSOU
Sorteo # 2015
1069
5473
1183

LOTTO 5	04-06-18-25-26
Sorteo # 1884	Joker 31 Letter D
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	130.000,-
7 x Match 4	
139 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-07-08-12-19
Sorteo # 4365	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	71.000,-
9 x Match 4	
173 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	400.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 540.000,-**

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe – Alexander

DIARIO	*7230-1616-2278*
SUPER 4	*2942*
FLAMINGO	*8673-4943-8453*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Mrt 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2165
1851
6977
2690
BIG 4
Sorteo # 2165
3474
1OFF
Sorteo # 221
6896
ZODIAC
Sorteo # 2165
2698
Tauro

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	120.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	69.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	400.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 540.000,-**



Aries

A cuminsa un signo nobo y bo ta sinti bo mes renoba y alegre. Ora bo procede manera bo curason ta sinti, actua siguiendo bo experiencia y intuicion. Lo bo sinti bo mes cu energia. Number: 11, 20, 32 y 36.



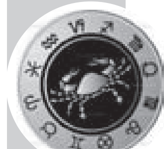
Tauro

Bo por ta un poco confundi. Un signo nobo ta cuminsa reina y manera esun di bo, ta anuncia cu ta temor di amor, reconciliacion, intensidad den pasion. No warda pa mañan. Number: 6, 23, 33 y 41.



Geminis

Bo ideanan por parce loco, pero nan ta excitante. Bo ta na drempel di un berdadero revolucion mental cu ta proyecta bo di forma dicidido pa futuro haciendo loke bo gusta. Number: 1, 27, 35 y 46.



Cancer

Bo ta na drempel di un gran cambio sentimental. Si bo tin pareha, fantastico y si bo ta soltera, no ta importa pasobra e contacto cu bo mes, lo yuda bo haya solucion. Number: 8, 10, 12 y 26.



Leo

Desde awe lo bo cuminsa cu loke bo conoce “un aña nobo di bida”. Cuestionnan legal, laboral of economico lo cuminsa na consolida y resolve di un forma rapido. Number: 2, 11, 27 y 31.



Virgo

Pabien, bo ciclo di cumpleaños ta cuminsa. Ta esencial pa bo revisa bon e forma cu bo ta conduciendo bo dia, bo asuntonan personal y social, familiar y amoroso. Number: 8, 10, 17 y 21.



Libra

Un duda lo wordo aclaria. Ta tempo pa comparti cu bon amigonan. Lo bo respira alivia despues di a haya sa e berdad y caba cu tur mentira. Creatividad y talento di bo signo lo resulta bon. Number: 15, 25, 39 y 43.



Scorpio

Tur bo temornan amoroso lo disparce. No tin motibonan real pa sinti malo ya cu hopi situacion cu awo ta inkieto pa bo, no ta realmente asina dificil manera cu tabata aparenta. Number: 5, 15, 29 y 36.



Sagitario

Amor ta wardando riba bo. Un encuentro fructifero lo cambia tur cos. No cera bo wowo na echonan cu ta dilanti di bo den e etapa astral aki. Loke mas bo a desea ta birando realidad. Number: 9, 13, 19 y 26.



Capricornio

Bo ta sinti bo mes jong fisica y mentalmente. Bo mundo amoroso lo wordo revitalisa den un encuentro feliz cu kende, cu su presencia, ta toca e partinan mas intimo di bo personalidad. Number: 17, 24, 35 y 44.



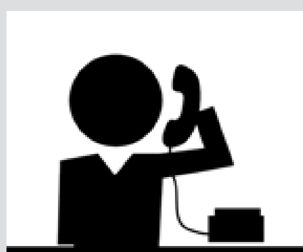
Aquario

Bo carisma ta riba un tono halto e dia aki. Conkista. Aki bo tono lo yuda bo triunfa tanto den entrevistanan laboral, como den situacionnan legal. Number: 7, 14, 25 y 34.



Pisces

Un etapa diferente den bo bida amoroso lo wordo inaugura. Virgo ta opuesto na bo signo, y manera cu tur hende sa, signo opuesto ta atrae otro. Ta e secuencia di yin y di yang. Number: 9, 11, 22 y 36.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. G. Croes
Tel. 588 9660

San Nicolas
Dr. Vis
Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera Tel. 588 6638

San Nicolas
Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule maart 2018

SUN	25	KONINGSDAM	07.00	17.00	C
MON	26	COSTA MAGICA	08.00	17.00	C
TUE	27	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		FREEWINDS	10.00	****	E
WED	28	ISLAND PRINCESS	07.00	12.30	I
		MONARCH	08.00	15.30	B
		NORWEGIAN JADE	08.00	17.00	C
THU	29	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	17.00	C
		CARIBBEAN PRINCESS	07.00	17.00	B
		ROYAL CLIPPER	08.00	19.00	H
FRI	30				
SAT	31				

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/28/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	186.94	187.66	188.46
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	166.27	167.79	169.48
EUR	218.82	220.81	223.03
DKK	28.66	29.38	30.18
NOK	21.90	22.62	23.42
SEK	20.47	21.19	21.99

For amounts up to Afl. 100,000

Ostrich Farm ta organisa 'Farmers Market'



MATIVIDIRI - Aruba Ostrich Farm ta organisa su di 2 'Farmers Market'. Esaki lo tuma luga dia 2 di april. E orario ta di 10or di mainta pa 2or di merdia.

Manera prome biaha esaki lo ta den un ambiente fresco y dushi, y tambe ta bay tin diferente stand cu productonan local. Tin bebida y cuminda y obranan di man, mata y hopi cos mas cu ta wordo traha na man. Y e productonan ta netamente Arubiano.

Holy Cross Anglican Church cu schedule di servicio

SAN NICOLAS - Holy Cross Anglican Church ta anuncia su schedule di servicio durante Pasco Grandi. Diabierna Santa lo tin misa pa 8or di mainta. Pasco Grandi, esta diadomingo, misa tambe ta cuminsa pa 8or di mainta. Visiting Priest lo ta Rev. Joel St. Rose, cu ta di Dominica, pero ta residencia na Antigua. Adres ta Weg Seroe Preto 31, na San Nicolas.



Serlimar ta adapta orario rutanan



ORANJESTAD - En conexion cu e dos dianan festivo oficial, esta diabierna Santo y dialuna segundo Pasco Grandi, gerencia di Serlimar ta avisa e publico en general, di e siguiente adaptacionnan:

Rutanan residencial
E siguiente siman, lo recoge tur ruta un dia despues relaciona cu dialuna segundo Pasco Grandi, esta:
- Rutanan fiho di dialuna lo ser recogi riba diamars, dia 3 di april
- Rutanan di diamars lo ser recogi riba diaranson, dia 4 di april
- Rutanan di diaranson lo ser recogi riba diahuebs, dia 5 di april
- Rutanan di diahuebs lo ser recogi riba diabierna, dia 3 di april

Lo termina e siman riba diasabra, dia 7 di april cu rutanan di diabierna.

Parkietenbos Weegbrug Containerpark y Landfill lo aplica e siguiente orario:
• Diabierna Santo, dia 30 di maart: cera
• Diadomingo, 1 di april (Pasco Grandi): cera
• Dialuna, 2 di april (segundo Pasco Grandi): 8.00am - 12.00pm; 4 ora

Servicio di recoge bestia morto
E servicio aki lo no ta disponibel riba diabierna Santo, dia 30 maart. Por yama pa peticion atrobe riba diasabra entre 7or te cu 10or di mainta.

Orario oficina
Por ultimo nos oficina lo taseradidiabierna30maart y lo asumi servicio riba diamars, dia 3 di april.

Misa Birgen di Fatima Dakota

DAKOTA - Misa Birgen di Fatima Dakota lo tin un Santo Sacrificio di Misa, dedica na nos hendenan grandi y nos enfermonan.

Esaki ta tuma luga dialuna dia 2 di april, di dos dia di Pasco di Resureccion, pa 9or di mainta.

E dia aki Pastoor lo hunta nos grandi- y enfermonan cu azeta di Sacramento di Enfermo. Canto y musica lo ta na encargo di Vivienne Gomez-Rivadeneira y grupo Ministerio di Alabansa y Adoracion. Despues di misa lo tin nos acostumbrado brindis den Cas Parokial.

Minister Glenbert Croes: 'Suministra un maneho di uitzendbureau husto'

ORANJESTAD - Directiva di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a reuni cu minister di asuntonan social y labor, Glenbert Croes (MEP) tocante e tema 'uitzendbureau'.



Minister Croes a remarca - den un comunicado cu Bon Dia a ricibi - cu e empleado trahando via un uitzendbureau por wordo perhudica, pasobra e no ta haya oportunidad husto pa por crece den un compania y asina forma su carera. KvK a indica cu ta mira e necesidad di existencia pa negoshinan cu ta contribui na yena cuponan di trabou.

Minister a pidi conseho huridico y Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) encuanto e companianan cu ta manda hende como uitzendkracht y asina yega na un formula cu por haci cambionan necesario pa 'suministra un maneho di uitzendbureau husto'. Pa esaki tambe DAO ta ehecutando un encuesta y di e forma aki colecta informacion di tur posibel escenario y a base di e informacion compila formula un conseho y cu e minister por tuma un decision.

E ta importante cu e mercado di uitzendbureau wordo regula adecuadamente y asina trahadonan cu demostra nan capacidad por wordo brinda na un trabou fiho. KvK a indica cu e flexibilidad tin cu keda mirando cu pa un negoshi chikito un trahado temporario tin biaha ta mas beneficioso. E leynan laboral tin cu wordo revisa y suavisa mirando cu actualmente nan ta hopi estricto y ta costa e dunado di trabou hopi tempo y placa, KvK ta splica.

Minister a indica cu 'e ta trahando riba un structura nobo pa DPL'. Den e cuadro aki a indica cu DPL su metanan lo cambia pa duna mas preferencia na profesionalnan local. E parti di otorga permiso mester wordo simplifica. "DPL mester fungi similar na un uitzendbureau y trece resultado rapido."

A indica cu tin un discrepancia den cierto ofishinan pa cu e sector di construccion manera carpinte y metsla. Esaki ta un punto di atencion pa KvK y ta evaluando con por remedia e problema aki. No tin suficiente trahado pa e sectornan di construccion y hotelero. Ta importante pa studiantenan haci stage y asina haya e practica adecua cu lo por duna e hobennan e animo pa sigui un carera den e diferente sectornan laboral. KvK a indica cu sector priva ta semper dispuesto na duna aporte na scolnan pa cu stageplek pa studiante.
Tambe lo evalua e posibilidad pa mantene un 'uitkering' talbes pa un temporada cortico na mayornan soltero cu of sin trabou pa yuda nan cubri algun gasto. Lo crea incentiva pa doñonan di trabou cu ta dispuesto pa cubri gastonan di entre otro un crèche of transporte escolar. Di e forma aki stimula e forsa laboral y haci e (re)integracion di por ehempel mamanan soltero den forsa laboral mas atractivo.

Estado ciclico di historia explora den exposicion 'Power & Ancestors'

Continuacion di Pagina 4

Comercialisacion di historia di antepasadonan
E tema di autenticidad aunke no ta un tema central di e exposicion, ta importante pa tanto e artistanan como e curatornan. Un artista cu a haya su mes envolvi den un polemica por accidente pero cual ta ilustra netamente kico e exposicion ta para pe ta Rotem Bides, artista Israelita. Sra. Bides durante su bishita na e sitio di e Auschitz Memorial.

Sra. Bides kende manera sr. Desimone ta conta nos ta descendiente directo di e personanan cu a scapa e holocaust, lo a hiba algun artefacto di e luga sin realisa e importancia di esaki pa e coleccion di e museo. Sinembargo pa sr. Desimone e ta keda interesante pa mira con e museo mes ta haciendo un operacion comercial masivo cu e historia di antepasadonan di ambos sra. Bides como sr. Desimone.

E museo a crea un polemica, pero no tabata intencion di e artista pa 'horta' e artefactonan. P'esey e artista su docentenan na su academia di arte a defende tambe, te cu a duna bek e artefactonan pa e museo su coleccion. Pero casi manera un monumento cu a perde su substancia, e artista ta expone entre otro un scan (fotografico) di e artefacto di Auschwitz.
Di e manera aki ta toca tambe un tema central di e exposicion: nos antepasadonan ainda ta nifica algo pa nos? Nan ta influencia nos bida ainda? Pero tambe ta un cuestion di cuanto comercialisacion di historia y pasado tin actualmente, mientras e exposicion ta puntra si nos ta realisa con pasado no ta asina leu manera nos ta percibi.

Aristocracia Europeo representa
'Power & Ancestors' no ta duna un bista limita riba historia. Aunke segun sr. Desimone tin hopi historia di opresion, e exposicion ta duna tambe e banda di medaya di aristocracia Europeo. E banda Europeo tambe tin un aspecto interesante cu den temporada di sociedad agrario e cunukeronan no tabata conoce nan antepasadonan. Si no cu esaki tabata keda di un manera of otro limita na famianan importante cu tabata colga pinturanan di nan antepasadonan.

Casper Prager di Hulanda ta refleha riba su antepasadonan por medio di su obra di 'chainmail' cu su conocemento di metalurgia. E artista ta conecta e situacion economico actual cu esun di e tempo cu su antepasadonan tabata bisti di cabayero (knight) cu e situacion actual unda pa biba den un ciudad grandi mester biba cu mesun presion di antes, pero awo hopi biaha cu un posicion di manager, pues persona cu mester bisti bachi.

Expo te 7 di april
Sr. Desimone finalmente ta spera cu specialmente hende hoben bishita e exposicion na Amsterdam, cual lo ta habri te 7 di april. E ta spera cu e exposicion lo trece e mesun claridad cu e mes a haya despues di tende un frase cu ta splica cu tur persona den Caribe tin algo cu ta conecta nan: nan tur a bin di un shipwreck. E conexion cu antepasadonan ta particularmente importante na Aruba unda pa via di hopi mesclamento di diferente descendencia e ta haya cu ta facil pa hende di un manera cuminsa di nobo bou e termino di 'Rubiano'.

'E cifranan di pobresa ta inaceptabel'



ORANJESTAD - Recientemente minister Glenbert Croes (MEP) a tuma nota di e cifranan publica pa CBS den cual a keda constata cu 1437 hogar na Aruba ta sufri di pobresa severo y cu 6144 hogar ta na borde di pobresa. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di gobierno.

"E cifranan aki ta indigna mi" minister a declara pasobra,"un pais di supuesto 5 strea hamas por tin famia ta pasa hamber y mester". Esaki otro prueba mas di kico tur a bay robes den e gobierno anterior. Tin hopi factor hunto a conduci na e explosion social aki. Bo ta realisa cu ta danki na entre otro e desastre di gobernacion di AVP y e silencio y tolerancia, cu awe 16% di nos pueblo ta biba den of na borde di pobresa? Esaki pa mi como minister di Asunto Social ta inaceptabel.

Un gobierno cu a neglisha e ser humano y a pensa 8 aña largo con pa haci negoshi uzando pais Aruba. Un gobierno cu a neglisha nos trahadonan local y a habri frontera sin tene cuenta cu e situacion di nos pais. Un gobierno cu 8 aña largo a haci fiesta y deroche cu ontheffing creando desempleo, fomentando e fenomeno di Cheap Labor cu awe un trahado local no por haya un trabou cu pago drechi.

"Pero dia cu mi a anuncia aumento di salario minimo, ta masha hopi a lanta bos contra e aumento aki. Mi pregunta na esunnan cu ta contra ta cu si ora bo lesa e cifranan publica pa CBS, ainda bo ta opone aumento di salario minimo?", Glenbert Croes ta puntra. "Unda e bos halto di contra tabata ora gobierno di AVP tabata desgraciando nos pais?

Calidad digno di bida di nos hendenan ta central,sr. Croes sumamente indigna a declara den mesun rosea confirmando un biaha mas su compromiso pa mehora calidad di bida pa nos hendenan, crea trabou cu pago digno pa nos trahadonan local, aumenta forsa financiero substancialmente di tur esunnan cu ta gana salario minimo.

Esaki ta minister Croes su compromiso pasobra den un pais di '5 strea' hamas por existi pobresa. Y e invitacion ta na tur gremio pa hunto cu gobierno di Aruba nos logra locual nos hendenan merece, un pueblo cu ta desaroya pareu cu su pais. "Den maneho di gobierno no ta permiti pa ningun hende keda atras", sr. Croes a termina.

BONDIA ARUBA

Polis cu control activo durante weekend di Semana Santa



ORANJESTAD - Cuerpo policial di Aruba tin su personal atento pa e weekend venidero cual lo ta uno druk di Semana Santa. Campamento a cuminsa dia 25 di maart desde 12'or di merdia. E aña aki tin 224 permiso, cual ta seis mas hopi compara cu aña 2017 (218) .

Desde e dia ey tur personanan cu tin permiso por a cuminsa arma nan tent of pone trailernan pa campa. Sea consciente y mantene bo mes nan e reglanan stipula pa campamento. Polisnan lo haci control diariamente pa mantene e orden publico y tambe pa percura cu tur persona ta cumpli cu nan permiso. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di cuerpo policial Aruba (KPA). Tanto riba lama y tera polis lo tin controlnan diariamente. "Riba lama nos tin unidad maritimo cu lo percura pa e siguridad y controlnan necesario riba botonan y den caso di emergencia riba awa nos unidadnan lo ta atento pa yega mesora na e sitio pa brinda e prome ayudo. Tanto riba seadoo y tambe boto lo tin controlnan den nos awanan." E comunicado ta sigui bisa, 'sea consciente cu biento duro e weekend aki banda di lama tanto na Baby Beach, Rodgers Beach, Eagle Beach y Malmok. Tira bista riba muchanan chikito band'i lama percura pa nan bebe hopi awa y tambe cuidanan di solo y percura pa tin supervision di mayor. Percura pa bo tin first aid kit cu bo pa cualkier emergencia. Tene na cuenta cu nos reglanan di trafico y mantene bo mes na dje. Celebra Semana Santa den famia y sernan keri responsabel y consciente'. "Nos lo sigui percura pa siguridad di nos comunidad durante e weekend druk aki di Semana Santa."